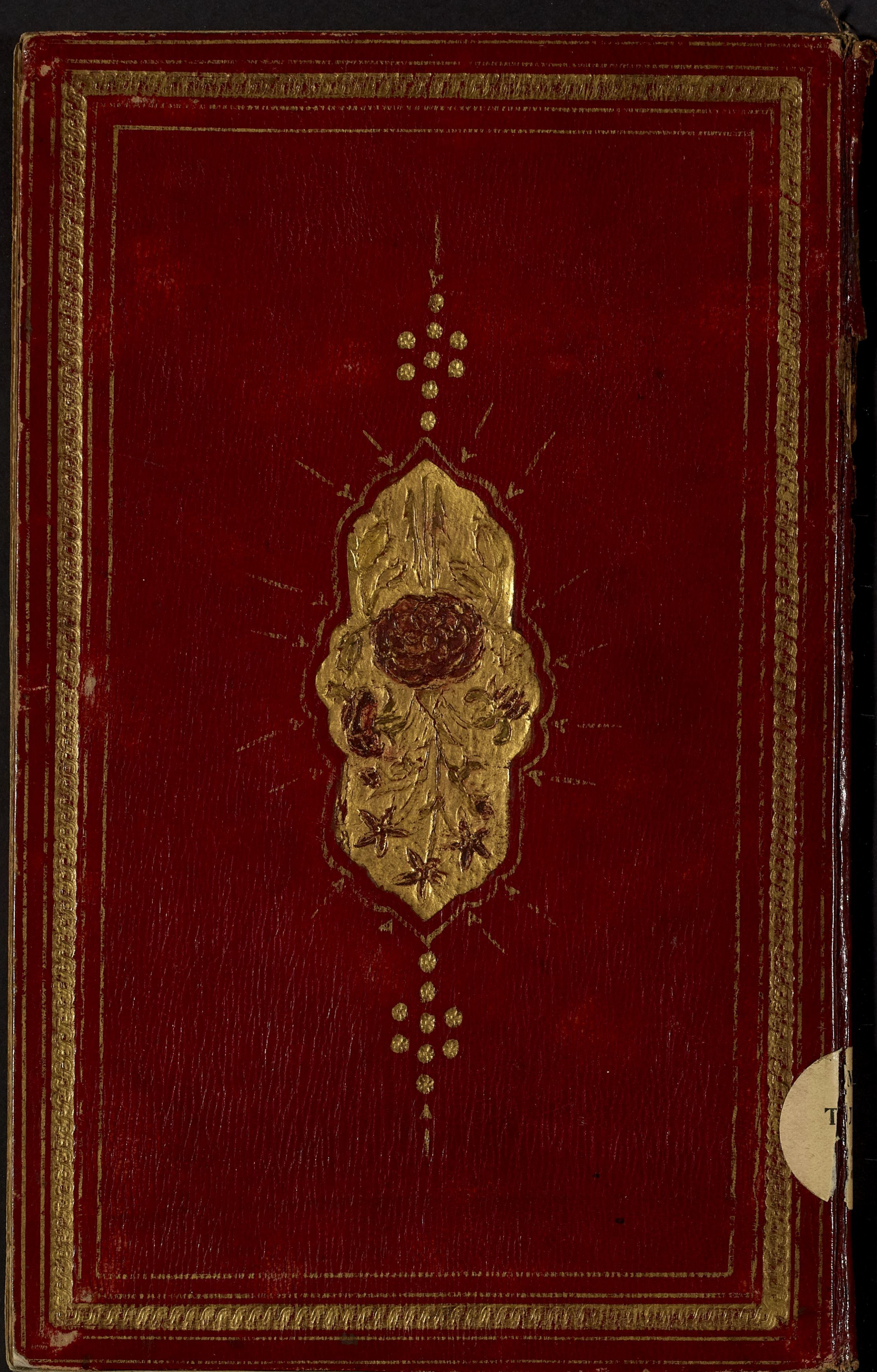
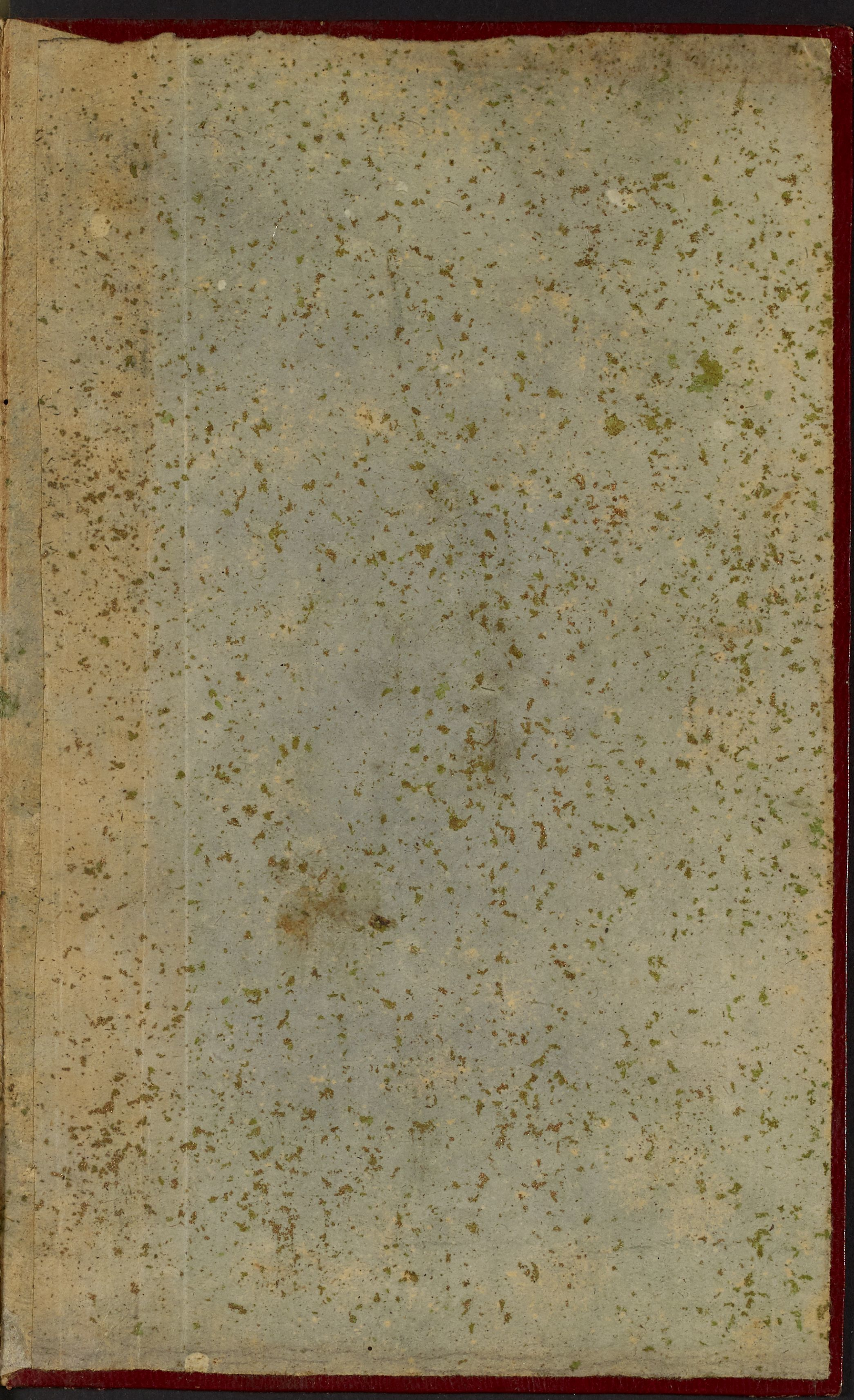
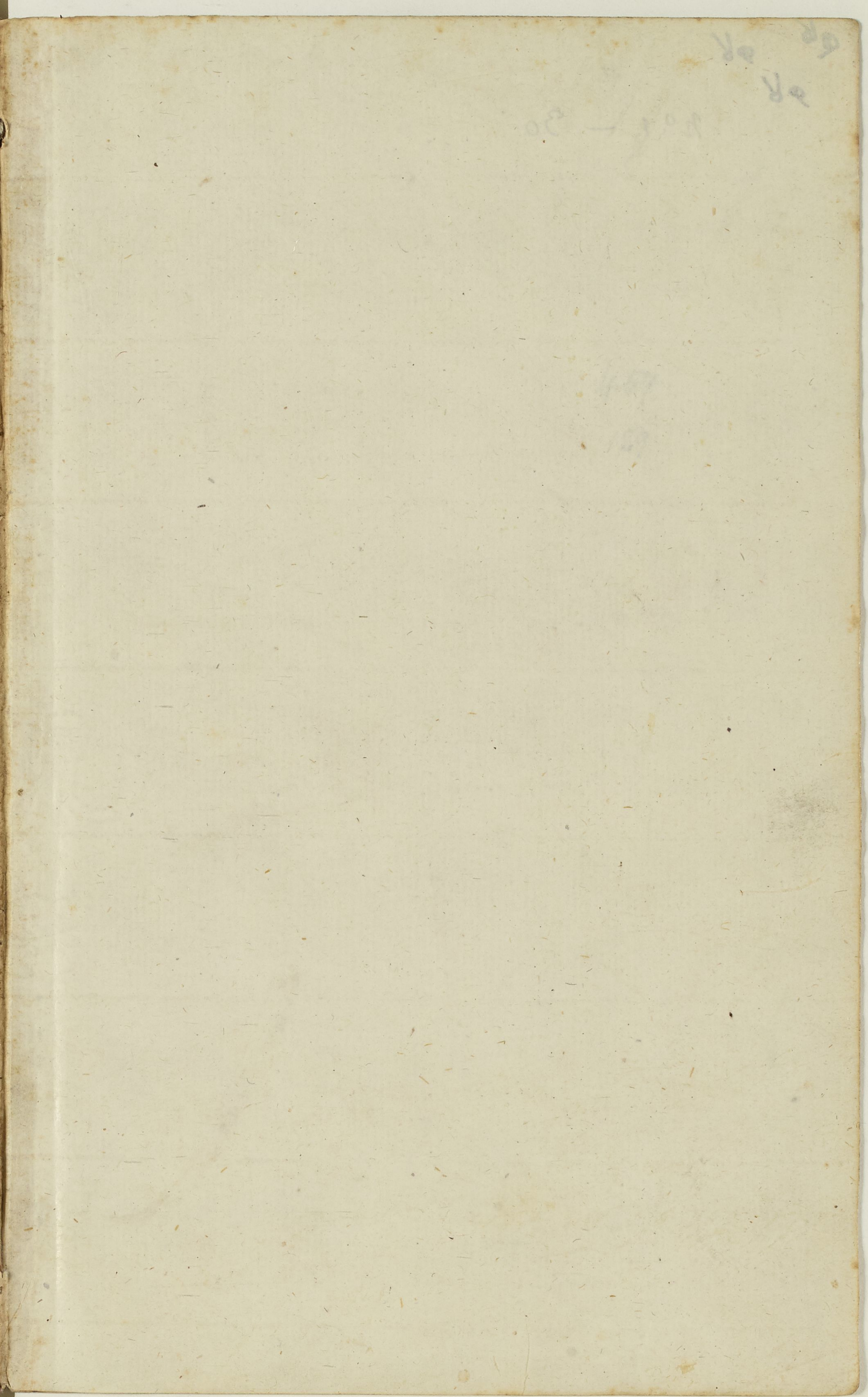
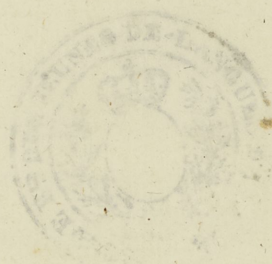

Ms
TURC
2

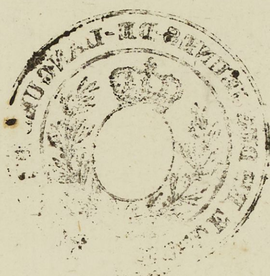




No. 1 – 30







École Royale
des
Jeunes de Langues de Paris.

Inscrit au Catalogue, Langue
Turque, sous le N° ~~126~~
136



بسم الله الرحمن الرحیم

درر آبدار حمد بیشمار و غرر تابدار شکر ممتنع الانحصار
ذات مبدع الافلاك والادوار و خالق اللیل والنهار جل
عظمته عن اذعان الافكار حضرتلرینك دریچۀ پیشگاه
وحدانیتلری قلنورکه رموز سراپرده ضمائر و کنوز خبایای
خواطر مانند شعاشع شموس اوقات هواجر لوح و قلم
علم قدیمنده روشن و ظاهر اولوب پرورده حدوث و امكان
اولان خرد خرده دانك نفس ناطقۀ انسانی تصور عرفاننده
عاجز و قاصردر و ازهار عطرآمیز صلوة زاکیات و کلدستۀ
عنبرریز تحیات طیبات صدرنشین صفۀ امكان و محرم
خلوت سرای لامكان خیر البشر شفیع یوم المحشر محبوب جناب
کبریا خواجۀ هردوسرا محمد المصطفی اوارانهادرکه
مقصود ایجاد قاطنان قبۀ خضرا و مایۀ الافتخار ساکنان

ته غبرا

2

حطۀ عبرا اولدیغی لولاك لولاك لما خلقت الافلاك
ایله ثبوت یافته جریدۀ روزکار اولمشدر صلی الله علیه وسلم
وعلی اله وعترته الطیبین وسلم تسلیما کثیرا اما بعد
ذکری اتی تألیف نظیفنك مؤلفی اولان ماشطه برداز حسن
تأمل وکلکونه طراز حسن جمال تخیل نجم کیسودار برج کیاست
نوباوۀ شاخسار اوج نزاکت سرطان سپهر تفکر سهیل
تابشده کهر تصور عطارد فهم مشتری دانش باربك بین
وظرافت منش صراف نقرۀ بزبر فطنت نقاد وتانیر رکاوت
حکیم قیلروتك ابکار افکار وشعورندن متولده ارقام
عبر تنمای فلکیه وارسام تحیل ارتسام رصدیه مثال بنات
النعش برمرده وپریشان ایکن اظهار شیوۀ جمع وتلفیق
ایله ممدوح الاقران ومشیر بالبنان اولمغیچون مانند
عقد ثریا ویخته کنکرۀ اقطار وافاق ایلدیکی رصد
فرلك اشعۀ جهانکیری پرتو افکن مسامع صغار وکبار وبین
الاساتیذه معتبر وشهرت شعار اولوب لکن حکیم مغفولك
دوشیزۀ براعۀ نوظهوری هنوز لسان افرنجیده خجله نشین اغلاق
وزبان پارسیمانده پردۀ کزین طمطراق اولدیغی کشف قناع
عباراتنه بهره ظفریاب اولمدیغندن ماشطۀ تقویم بازکشته
سازمتروك طاقچۀ نسیان واهمال اولمغین تحقق واشکار اولمغله

حالا رونق افزای دیهیم اقبال و مسندپیرای معال اجلال

غرّهٔ ناصیهٔ ملّت بیضا صباحت جبههٔ شریعت غرا و محیط مرکز

علم و معرفت محددجهات مجد و موهبت موطد قوائم سریر عدل

و داد مشید دعایم سدید رشد سداد کاملات زمرهٔ سلاطین

عادله جملهٔ خواقین حامی حوزهٔ مسلمانی ماحی ظلم تا بفرمانی

نور حدیقهٔ ظل الهی نور حدیقهٔ کرم باری سلطان کرین خلاصهٔ

دودمان پیرایهٔ نسل آل عثمانی حافظ بلاد الله ناصر عباد الله

خاقان اعظم پادشاه معظم السلطان ابن السلطان

مصطفی خان ابن السلطان احمد خان ابن السلطان محمد خان

لا زالت شموس دولته فی مشارق الاقبال شارقة و بدور شوکته

فی مطالع الاجلال بارقة ما تعاقبت الاعصار و تواترت الاخبار

حضرتلرینک شیمهٔ کریمهٔ فطانت و مروتلری و شهنشاه قدیمهٔ

لطف و نوازشلری مقتضا سنجه بو گونه دقایق دان فن افلاکات

و سربلند عرایس ادراکات زادهٔ طبع دلنشین آغوش اعتبار دن

ساقط و اوج اعتباردن هابط اولمسی رضای علیهلرینه ناموافق

و حمیت فطریلرینه غیر مطابق اولدیغنه بناء ماه شیکر و طلوع

سوز و اراسمان واسع البنیانی ترکیله حرام ناهید پسندانه آبا

ورفتار شوق انکیزی باکانه ایله جلوه خیز و شهرت شعار اولمق

بو قلیل البضاعة و عدیم الاستطاعة اسمعیل الشهیر بخلیفه زاده قوللرینه

صدور

صدور فرمان واجب الامتثاللری محلل عقدهٔ جهدٔ تأمل
وشانه زن طرهٔ بیجیدهٔ تبصر اولدیغی اجلدن حسبا للامر العالی
ترجمه مرقومه یه وضع قلم اجتسار اولندی امری معلوم اولسونکه
مؤلف مسفور اشبو زیج بو الغجینی یالکز سنین مبسوطه یه حصر
ایتمکله سنین مجموعه سی اولمیوب وسنین مبسوطه سنه دخی ختامنده
زیج مذکور تعطیل اولنمق لازم کلدیکی اجلدن پس فقیر مترجم تعطیل
وبطالتدن رهایاب ونیجه سنین دخی استعمال وحسنا مقارن
صواب اولمیجون سنین مبسوطه سنه بر مقدارینی نقص وتکمله
سنین مجموعه وضع ایلدم وبوندن ماعداینه مؤلف مسفور طالبا
تسهیل ایچون ایام شهوریی سنه تکمیلندن وتعادیلنی اون ایکی
بروج اوزره بسط ایدوب لکن عمل اول فن فربورده ادنا
شعور ایله صورت یاب حصول اولمجغی جهتدن شهوریات
اوللری ویالکز شهر واحدک ایامی ایله اکتفا وتعادیلنک دخی
ممکن اولانی التی برج ایله ادا ویاخود اوچ ایله اجرا اولنوب
یعنی تعادیل مرقومه دن بعضیسی نصف ایله واکثری ربع ایله عمل
اولنمق الیق واحرا وبو جهتدن تسهیله زیاده لکدن غیری
اختصار دخی درکار اولمغله بو اوسلوب پسندیده اختیار
وبوکونه ترتیب نوین ایله کیفیات اعمالاتنی دخی یدی
فصل ضمننده ادایه برجیده واماندن ابتدار اولنوب

وبوندن صکره خاتمهٔ کتاب شکلنده اشبو زیج مترجمی بیك
یدی یوز التمش سکز سنهٔ ناقصهٔ میلاد عیسی علیه السلام
مارتنك یکرمیسنه مطابق سنهٔ ناقصهٔ هجریهٔ افضل الکائنات
وعلیه اکمل التحیات حضرتلرینك بیك یوز سکسان بر سنه سی نوروزینك
تقویم نصف النهاری استنباط واستخراج ودستور العمل اولمق
اوزره جمیع تتمه سیله اخر کتابه تسطیر وکشیده قلنمشدر

فصل اول استخراج اوساط بیاننده در اشبو زیج

قمرنولرك اوساطی تاریخ ناقصهٔ میلاد اوزره اولوب وقت
مطلوبه مناسب سنین مبسوطه اذا سنده واقع اولان وسط
وخاصه وسط ومع عقده ونصف مرکز قمر ومرکز افتابی اخذ ایدوب
بعده سنین مجموعهٔ مذکورین محاذیسنده اخذ اولنان
لر ایله جنس بجنس جمع اولنه قده حاصل اولان ساحل بحرده
یکرمی درجه طولی اولان شهر پارسك نصف نهارنده اوساط
رأس سنهٔ مطلوبه اولور واقتضا ایدن شهور وایامی
دخی منوال محرر اوزره اخذ واوساط حاصله زیاده اولنور
لکن سنین مبسوطهٔ کبیسه ده کانون ثانی ویاخود شباطده
زیاده اولنمق لازم کان ایامی برکون ناقص ایدوب وبونلردن
غیری اولان شهورده ایام مطلوبه بعینه زیاده اولنور
یعنی محل کبیسه اخر شباط اولوب سنین مبسوطه سنه

زیاده اولنمغله

زياده اولمغله شهرين مذكورين زياده اولنان ايامڭ
بردنجي طرح اقتضا ايدر واكر وقت مطلوبڭ ساعت ودقيقه
وثانيه سي اولورسه جدولندن اخذ وبر دخي مرتبه منحط
وضع اولنه رق اوساط حاصل ايله جمع اولنه قده اوساط
مطلوب صورت ياب حصول اولور واكر بلاد اخرڭ طولنه نقل
مراد اولنورسه دورنجي ساعت مقابلنده واقع اولان
حركاته تفاوت مابين الطوليني ضرب وحاصل ضربلرى
بحسب الاس نصف النهار زيجدن شرقي ولان بلاد اندن
نقص وغربي اولانلر اوزرينه زياده ايدنجه حركات
طول بلد مطلوب حاصل اولور اما معلوم اوله كه اشبو
زيج نوطرحك علامه تعديلاتي اكر زياده ايتمك اقتضا
ايدرسه شكل صليبالي بر علامه وضع ايدوب واكر
نقص لازم كلورسه بر علامه كشيده ايله تلميح ايدوب
قاعده سيني اكا ربط ايلمش لكن فقير مترجم بو شكللري
چندان مناسب كورميوب شكل صليبنه ص وكشيده
س محلنه س وضع ايله ترجمه اولنوب ص و س
اوزرينه مبني اولندي فجن اخذ اولنان علامه ص
تحرير اولنمش تعديللر ايله علامه س تحرير اولنمش
تعديللري بشقه بشقه جمع ايليوب حاصل اولنلرينك

قلبلی کثیرندن اسقاط اولنه قده ما باقی مطروح منهنك
علامه سی اوزره اولور واکر جمیع تعادیل علامه واحده
اولورسه حاصل اولان تعدیلك بنه علامه سی اول اولوب وسط
قمره ویاخود غیریلری نه تعدیل حاصلك اکر علامه سی ص اولورسه
زائده دن کنایه اولوب زیاده اولنور واکر س اولورسه
سقوطدن عبارت اولوب اسقاط اولنه قده حاصل اولان
ویاخود باقی قلدن معدل مطلوب اولور فصل ثانی
استخراج اصول وتعدیل اصل بیانندهدر امدی وقت
مطلوبده استخراج اولنان خاصه قمر اصل اول اولوب
ونصف مرکز قمر اصل ثانی اولمغله خاصه بی نصف مرکز
قمردن طرح ایلدکده باقی قلدنه اصل ثالث تسمیه اولورو نصف
مرکز قمری تضعیف ایدوب مرکز تام اولدیغی حالده خاصه یی
نقص ایدیجه اصل رابع اولور وبو مرکز قمری دخی تضعیف
ایلیوب کالاول بوندن دخی خاصه اسقاط اولنیجه اصل
خامس ظاهر اولور ومرکز افتاب دخی اصل سادس اولمغله
پس بو مرکز افتابی برکره خاصه دن طرح اولنه قده اصل سابع
رونما وبرکره اوزرینه زیاده ایلدکده اصل ثامن هویدا اولور
ومرکز قمردن مرکز افتابی نقص ایدیجه اصل تاسع باقی قلور
وکذلك مرکز قمر ایله خاصه نك مجموعی دخی اصل عاشر اولور

واصل رابع

واصل رابعدن مركز آفتاب طرح اولنمقده باقی
قالان اصل حادی عشر اولور پس وسط مع عقدهدن
نصف مركز قمری نقص ایلینجه اصل ثانی عشر وجود بولور
وخاصه یی دخی وسط مع عقدهدن اسقاط ایلدکده
اصل ثالث عشر ظاهر اولور وضعف وسط مع عقدهدن
کالاول خاصه یی طرح ایدنجه اصل رابع عشر صورت یاب
حصول اولمغله پس بو حاصل اولان اون دورت
اصولك هر برینه مخصوص تعدیللرین وعلامتلرین اخذ
ایدوب وعلامتده موافق اولنلری بشقه بشقه جمع
وبو حاصلینك اقل اکثرندن طرح وباقی قالان مطروح
منهك علامتیله علامتلندکده تعدیل اصل معدل
وجود پذیر اولور فصل ثالث استخراج فروع تعدیل
معدل وسطی وتقویم مثل بیاننده در اصل ثالث ایله مرکز آفتابك
مجموعی فرع اول اولمغله اصل رابع ایله مرکز آفتابك جمعنده
دخی فرع ثانی حاصل اولور ومرکز قمر اوزرینه مرکز شمسی زیاده
ایلدکده فرع ثالث وجود بولور واصل تاسع دخی خاصه ایله
جمع اولنجه فرع رابع اولور وینه اصل تاسعدن ضعف
خاصه یی اخراج ایدنجه فرع خامس ظاهر اولور وضعف
خاصهدن دخی مرکز شمسی اسقاط ایلینجه فرع سادس موجود اولور

وحاصه ایله نصف مرکز قمر جمع اولندقده فرع سابع تسمیه
اولنور پس ضعف خاصه یه تکرار خاصه یی زیاده ایدوب حاصل
اولانی مرکز قمردن طرح ایلدکده فرع ثامن حصول بولور
امدی بو ایکی فروعات دخی کما سبق تعدیل خصوصلرین وعلامه
لرین اخذ و بحسب العلامه اجناسیله جمع اولنوب کمیتی بیلندیکده
طرح اولندقده باقی قالان مطروح منهانک علامه سیله تعدیل
فرع معدل اولوب تعدیل اصل معدل اوزرینه زیاده اولنور
اکر علامتده متفق اولورلرسه وطرح اولنور اکر علامتده
مختلف اولورلرسه پس حاصل اولان ویاخود باقی قالدیغی
علامه طرفکنزده تعدیل معدل وسطی اولوب بحسب العلامه وسط
قمره یا ضم ویاخود وسط قمردن طرح اولندقده مجموع ویاخود
باقی فلک مائلده تقویم حقیقی اولور فصل رابع استخراج عقود
ایله وسط مع عقده معدل وتعدیل انقلابیا نندهدر امدی بو ذکر
مرور ایدن اون دورت اصولدن اصل اول عقد اول واصل ثانی
عقد ثانی واصل سادس عقد ثالث واصل ثانی عشر عقد رابع
اولنور ووسط مع عقده عقد خامس اولمغله پس بو عقود
خمسه ایله جدول مخصوصندن تعدیل عقد وعلامه سی اخذ
اولنوب کما سبق علامه سی اجناسیله جمع ایلیوب اقل
اکثرندن بعد الطرح باقی قالان تعدیل عقد معدلک

6

علامه سیله مقدما استخراج اولنان تعدیل معدل و سطینک
علامتسنک اکر موافقتی اولورسه جمع اولندقده حال
اولان بنه اول علامه اوزرینه اولور واکر مخالفتی اولورسه
قلیلی کثیردن اسقاط وباقی طرف کثیرک علامه سیله تعدیل
عقد معدل اولوب بمقتضای العلامه وسط مع عقده یه
یاضم یاخود اندن نقص اولندقده مجموع یاخود باقی
وسط مع عقده معدل اولور پس بو وسط مع عقدهٔ
معدل ایله جدول تعدیل عقده خامسدن تعدیل نقل
الوب فصل سابقده استخراج اولنان فلک مائلده
تقویم حقیقی اوزرینه بحسب العلامه زیاده و یاخود اندن
طرح ایلینجه حاصل و یاخود باقی فلک ممثلده تقویم
حقیقی اولور فصل خامس استخراج اجزاء انتها ایله غرض
معدل وسطی بیاننده پس عقود خمسهٔ مستخرجدن عقده
ثانیه‌سی جزء انتهاء اول وعقد رابعی جزء انتهاء ثانی وعقد
خامسی جزء انتهاء ثالث اولوب بو اجزاء انتهاء ثلثه‌نک
هر برینک کندو یه مخصوص تعدیل و علامه‌لرین اخذ و کما
سبق جنسی جنسیله بعد الجمع اقل اکثردن طرح اولندقده
باقی قالان مطروح منهنک علامتیله تعدیل جزء انتهاء
سعد اولوب غایت عرض معدل کره ه ط ک ثانیه یه زیاده

اولنور اکر علامهٔ تعدیل ص اولورسه یاخود اندن

اسقاط اولنور اکر علامه تعدیل س اولورسه حاصل

اولان و یاخود باقی قلان غایهٔ عرض معدل اولور یس

بو غایهٔ عرض معدلك جیبنی باب رابعده استخراج اولنان

وسط مع عقده معدلك جیبنه ضرب وحاصل ضربك

جدول جیبده قوسی عرض معدل وسطی اولور اما جهتی

شمالی اولور اکر وسط مع عقده معدل التی برجدن

ناقص اولورسه واکر زائد اولورسه اول زمان جنوبی

اولور اکر ربع اول ایله ربع رابعده اولورسه صاعددر

واکر ربعین باقیینده اولورسه هابط اولور

اکر ربع اول ایله ربع ثالثده بولنورسه زائد در واکر

بو ربعینك غیریده بولنورسه ناقص اولور یس بو عرض

معدل وسطی اکر شمالی اولورسه ص ایله واکر جنوبی

اولورسه س ایله علامتلنوب وضع دستور اولنور

فصل سادس استخراج نسب ایله عرض معدل حقیقی بیاننده در

چون اصل ثالث عشردن فرع ثالثی اخراج ایدنجه نسب اولی

باقی قالوب و بو نسب اولدن خاصه یی طرح ایلدکده باقی

قلان نسب ثانی اولور و کذلك اصل ثالث عشر ایله فرع

ثالثی جمع ایدوب اوزرینه اصل رابع ضم اولندقده

نسبت ثالث ظاهر اولور و وسط مع عقده دن اصل رابعی
طرح ایلدکده نسبت رابع باقی قالور پس وسط مع عقده دن
فرع ثالثنی اسقاط ایدوب باقی قلدنده محفوظ شمسیه
اولنوب اصل تاسعی نقص ایدیجك ما باقی نسبت خامس
اولور پس فرع ثالثدن دخی محفوظی طرح ایلدکده
باقی قلدن نسبت سادس اولوب و بو نسبت سادسه مرکز
شمس زیاده ایلینجه نسبت سابع حاصل اولوب و اصل
عاشردن دخی محفوظ مذکوری نقص ایلدکده نسبت
ثامن ظاهر اولور پس بو صورتیاب حصول اولان
سکز نسبت ایله کالاول تعدیل و علامه لرین اخذ
ایدوب بحسب العلامه اجناسیله بعد الجمع اقل اکثردن
طرح اولنجه باقی قلدن مطروح منهانك علامتیله
تعدیل نسبت معدل اولوب باب خامسده استخراج اولنان
عرض معدل وسطی ایله جمع اولنور اکر علامتلری
متفقلر ایسه و اندن نقص اولنور اکر علامتلری
مختلفلر ایسه پس صورت اولده حاصل اولان و یاخود
صورت ثانیده باقی قلدن عرض معدل حقیقی مطلوب
حصول پذیر اولور **فصل سابع تعدیل اختلاف ایله**
تقویم رأس بیانندهدر پس امدی مقدما تحصیل اولنان

اون دورت اصولك اولندن على الترتيب تا اون برينه
وارنجه مركز افتابدن غيرى اولان اصول ايله جدا وبرت تعديل
اختلافدن تعديل وعلامتى اخذ اولنوب لكن تعديلات
مذكورلك دقيقه وثانيه لرى ستيني اولوب وثالثه لرى
عاشارى اولمغله بينهما بى تمييز ايچون دقيقه وثانيه لرى
رقم تنجيم وثالثه لرى رقم هندى ايله كتب اولندى
پس تعاديل مأخوذى ذكرى سبقت ايدن وجه اوزره
علامه سنك اجناسيله جمع اولنوب قليلى كثيرندن
بعد الاسقاط بحسب العلامه غاية اختلاف اولان
بومت ثانيه اوزرينه زياده ايدوب وياخود اندن
نقص ايلدكده حاصل اولان وياخود طرحدن باقى قلدن
غاية اختلاف معدل اولوب باب خامسده استخراج
اولنان تعديل اجزاء انتهاء معدله ضرب ايلدكده
حاصل ضرب تعديل اجزاء انتهاء معدلك علامه سنده
حصه اختلاف انتها اولوب پس وسط سع عقده دن
وسط قمر اخراج اولندقده وسط رأس باقى قالوب دورندن
اسقاط ايدنجه تقويم رأس وسطى ظاهر اولور پس حصه
اختلاف انتهانك علامه سنك اقتضاسنه كوره اشبو تقويم
رأس وسطيه زياده وياخود اندن طرح ايلنجه حاصل

وياخود

8

ویاخود باقی تقویم رأس حقیقی اولور پس امدی ضمائر
باریک بنیان فن مرقومه به پوشیده دکلدرکه کرک
مسلمیندن وکرک افرنج مقولهلرندن اصحاب ازیاج
وارصاد اولان کمسنهلرک براوردهٔ تحقیق وتبیین
ایلدکلری زیجلرنده عقدهٔ رأسک تعدیل ایله معدل
اولمهسی رسیده نظرنا چیز اثر فقیرانم دکل ایکن
بر قاچ سنه ظرفنده طائفهٔ افرنجیدن بعض
کمسنهلک رصد جدیدلرنده مشاهده اولندوغنه
بناء اشبو اوستاد نورسیده قیلرونک
علی طریق البرهان استخراج استنباط
ایلدیکی رصد جدیدنده اجرا
اولنمشدر والله اعلم
بالصواب تمت
الترجمة
۱۲۳۳

8

جدول حركت قمر في السنين والشهور الروميه لطول

علامه كبيسه	السنين التامه الروميه	وسط قمر	خاصه قمر	وسط عقده	نصف مركز قمر	مركز آفتاب
		ب ج د ق ث	ب ج د ق ث	ب ج د ق ث	ب ج د ق ث	ب ج د ق ث
ك	١٧٣٦	د ير كد	ه كو ا ا	ـ و كد ل	د و ٤ و	و ا نط ه
	١٧٣٧	ع كو مه ا	ع كد مد ند	د ه ه س	ا نو له لح	مد كط
	١٧٣٨	ا و ع لا	ا كح كد كد	ع د ح د	د كو س نو	كط ط
	١٧٣٩	ه مه لا له	ـ كد ـ م	ا ـ مو لط	ح ه ن ط	د ع
ك	١٧٤٠	ـ ع ه د	و د ر مو	و ند كر كب	٦ كر لط ح	نر لو
	١٧٤١	ـ ر ا س	ط ـ ما ٤	ا كـ ط	ه ر نو لا	مد نو
	١٧٤٢	و كو نا ك	٦ ا ك د ك	د با ش نه	ط نو ع ند	كو نو
	١٧٤٣	ا و ند كح	د ٦ د كو	ط ـ له ما	ا كو لا ر	ا له
ك	١٧٤٤	د ا ع ـ	و ا ند لح	ـ كد لـ ند	و ٤ ك ر	نه كح
	١٧٤٥	ع ح ما و	ط ـ لر مو	د كا له ا	ـ كر نر ل	م د
	١٧٤٦	٦ ر لد ط	٦ ط كا ٦	٤ ط نر ص	د ر لد ذ	له ح
	١٧٤٧	د كو نز د	د ع د ك	ه ٤ م لح	ر ر س ر	ط كد
ك	١٧٤٨	ط ط ل نا	و ط نا ط	ا ٤ لر و	٦ ط ا و	نح ـ
	١٧٤٩	ا ا نح نه	ط ٤ لد لد	د كط ك نح	د ٤ لح كط	لر ه
	١٧٥٠	و ع نو غ	٦ ر ر مه	ع ا د لط	ع ا مه نه	كد كط
	١٧٥١	ـ ر م ـ	د نو ٤ ٦	ا كو مه له	ا ر نح مه	ر ح
ك	١٧٥٢	د ـ ك م	و كر ع ه	ر ع ما غ	ه كط مه ه	ه نو
	١٧٥٣	ر ط لو مد	ط كو لا ٤	٤ د كد مه	ـ ط ط له	له لو
	١٧٥٤	ا ا ط م	٦ مه ند لا	ه و ر لـ	ـ ٤ نو نا	ك نو
	١٧٥٥	د ع كد نا	د كح نر مد	و كـ ه ٤	و ا لد ند	د نه
ك	١٧٥٦	ط ٦ نو كط	ر ه مد نا	د نو مو ه	ا ك كح د	ع مح
	١٧٥٧	ا ـ ط لح	ـ ك ا س	ع مه كط لو	د ٦ ٦ كر	لح كد
	١٧٥٨	ه ط مه لو	ا د ا س	ا لد س كح	ع ط لر ه	٤ ـ
	١٧٥٩	ط كط ه م	د ا ند ل	و س نه ط	٦ ط له ند	ـ مد
ك	١٧٦٠	ـ كا لط ٤	ر كـ ما لر	ا كـ نا ما	ه ا ك ك	مو كط
	١٧٦١	ر ا ـ كد	ـ ب كد ه	د كح لد ا	ط ك ما كر	لا ط
	١٧٦٢	ا ـ كه له	ا ا ع د	ط كد ر ند	ـ ٦ ٤ ه	مه ط
	١٧٦٣	د ط ع كط	د ط نا نو	ـ كا ٤ ا	و ط نو د	ا ٦
ك	١٧٦٤	ع س كد ر	د كا لح كح	ع ـ نو لح	ا ا مه د	مد نو
	١٧٦٥	٦ كا مه ا	ـ ك كا لو	ا ا لط ط	د ا كد كر	ا نو
	١٧٦٦	ه ا ع ند	ا لط كد مط	و ٤ كد و	ر ك نط ه	كد له
	١٧٦٧	ط ـ لا ٤	د ر ح ـ	ـ كط د نه	٦ ٦ لر د	و ا ٤ ه

جدول حركات سنين مجموعه

عدد سنين كبيسه	اعداد سنين مجموعه تامه	وسط قمر	خاصه قمر	وسط عقده	نصف مركز قمر	مركز آفتاب
		د ح د س	د ح د س	د ح د س	د ح د س	د ح د س
ک	٠٣٢	ط ه م ل	- ح ل ح	و ى لح ند	ط ه ک ى	ا ک ط م ى
ک	٠٦٤	ا ى ه	ى ر ح س	ى ط ر مط	ر ى ه ز	ر ط ک ر
ک	٠٩٦	ى ر ر لر	و ى م ک	و ى نو ح	ى لو ک نه	ر ط و م
ک	١٢٨	- - ى ط	ح ى نو لح	و ى له لر	- ا نا خ	ا ى ى خ
ک	١٦٠	ا ى لد ما	- ر ى ما	و مح ند لا	ا ر ط نا	لا و
ک	١٩٢	ط ى ه ى	ى کا کد مط	ى کر خ ک	ط - مر مط	ا ى ط
ک	٢٢٤	و ط نز مه	- ک ى ى نز	ر - ل ط	و ى له مر	ر نه لد
ک	٤٤٨	ا ط نه ل	ه ط نز ند	- ه ى لح	ا و لا لد	ک نا ى
ک	٨٩٦	- ط نا ى	ا ط ه ى	ى ى ط نو	- ى ح ح	کا م ح
ک	١٧٩٢	ه ط م ى	ى ط نا لو	ح ک ى لد	ى کو ر نو	ا ى کد نو

جدول حركات شهور رومى

عدد ايام شهور	اسامى شهور	وسط قمر	خاصه قمر	وسط عقده	نصف مركز قمر	مركز آفتاب
		د ح د س	د ح د س	د ح د س	د ح د س	د ح د س
لا	كانون ثانى	ى ى ى ى	ى ى ى ى	ى ى ى ى	ى ى ى ى	ى ى ى ى
كح	شباط	ا ى ى و	ا ه ى خ	ا ى و لو	ى س ند مر	ا ى لح ى
لا	مارت	ا کر کد و	ا ک ى ح	- ى لا نه	ا کر ط ه ه	ا ى ط -
ل	ابريل	ح ه شل	ح ه ى نه	ح ى لح ل	ى ر ى -	- ى مه ه
لا	مايس	ى کا ى -	ى ر مر ند	ى کر لا ى	ى کد ک کد	ح ى نو ى
ل	حزيران	و ط لح ح	ه کد مح مر	و ىر لر نه	ا ى مح ما	ى ى مط ح
لا	تموز	ر ند نه لط	و کد مه مه	ى کد ل مه	ا و لا لد	ه ى کح لح
لا	اغستوس	ط ح مح مه	ح ط مو لح	ط ند لر ک	- ى کو ط	و ى نو نا
ل	ايلول	ى کا نا ه	ط کد مر لا	ا ى مح نو	- کد کا ر	ر کط ل ى
لا	تشرين اول	ا کر ط کا	ى کو مد کط	ى ا لو مو	- ى ى کر	ح کط ى ط
ل	تشرين ثانى	ا ه لر کو	ى ا مه کد	- ا مح کا	ح ه نط ه	ط کط لر کد
لا	كانون اول	- ى ند ىر	ا ى مد ى	ح ح لو نا	ح کا مد لو	ى کط ا کر

جدول ایام رومی

ایام	وسط قمر	خاصه قمر	وسط مع عقده	حصه نصف مرکز	مرکز آفتاب
	ب د ق ث	ب د ق ث	ب د ق ث	ب د ق ث	ب د ق ث
ا	ه یب له	ه ی ج ند	ه ی ی مو	ه س یا کر	ه یه نط ح
ب	ه کو کا ب	ه کو ر یح	ه کو کر لا	ه کد کد کخ	ا یه ن مو
ج	ا ط لا مه	ا ط یا مب	ا ط ما س	ا و لد ک	ـ ر ر یا
د	ا کد مب کو	ا کب له لر	ا کد نه ج	ا یه مه مر	ج لو یح
ه	ـ ه ن نه	ـ ه نط ل	ـ و ح یح	ـ ه نر ک	ی نه ما
و	ـ نط ج ل	ـ یه یح کد	ـ نط کد لد	ک ح م	ه ند مط
ز	ج ـ ید ه	ج ا کر یه	ج ـ لو ک	ـ کو ک ر	و یخ نر
ح	مه کد م	ید لا س	ه ه مه	ج ر لا لد	ر یخ ه
ط	ج ل له مه	ج کر له و	ج نط ج نا	ج نط یح ه	ح نر ی
ی	ی یا مه ن	ی ب لط ه	ی س لر لر	ی ا ند کر	ط نا کب
یا	ی کد نو کو	ی یح مر خ	ی کو لا کب	یا ه ند	ب ن ل
یب	ه ح ر ه	ه و مو ر	ه ح مه ح	ی کو ر ک	یا مط یح
یج	ه کا ر له	ه نط ن ما	ه کا غ ند	ه ح ل مر	س یح مو
ید	و ی ل ب	و ب ند له	و ه س لط	ه ک م ند	ی مر ند
یه	و ر لی مه	و یه خ ط	و یه کو کو	و ب نا م	ند مر ب
یو	ر ه مط ک	و نط س یح	د ا م یا	مه ج ر	مه مو یا
یز	ی نط نه	ر س و مر	مه خ نو	و کر لد لد	نو مه نط
یح	ر کر ب ل	ر کو ب مه	ر ل ر مس	ر ط کو ه	ر مه لد کر
یط	ح ب کا ه	ح ح مه ه	ح یا کا ل	ر کا لر کر	ید یح له
ک	ح یح لا م	ح کا ر نط	ح کد له ی	ح ج یح ند	نط م س یح
کا	ط و مس مه	ط ی کا خ	ط ر یح نط	نو ه کا	ک ما نا
کب	ط نط ن ن	ط ر کو مر	ط کا ـ مه	ح ل یا مر	کا ما ه
کج	ب ج ج کو	ب ه کر ما	ب ی نو ل	ط ب یح ند	کد م ح
کد	نو ند ه	یح لح له	ب ر ل نو	ط کد لد ما	یح لط نو
که	ب کر کد لو	ب کو لر کط	یا ه مد س	ب ی مو ر	کد یح کد
کو	یا س له یا	یا ط ما یح	ی نر مر	نو نر لد	کو لر لد
کز	یا کو مه مو	یا کد مه س	یا کر یا لح	ب کط ط ا	کو لو م
کح	ه ح نو کا	ه ه مط ما	ه ب کو کط	یا یا ک کر	کر له مط
کط	ه کد و نو	ه ه یح ه	ه یح لط لد	یا یح لا نه	ل لد نر
ل	ا ه ر لا	ا ا نو نط	ا و ش ن	ه ه یح کا	ه کط لد ه
لا	ا ه ل و	ا کو ج خ	ا ک و لو	ه ر ند مر	ا ه لح ی

جدول ساعات

ساعات	وسط قمر			خاصه قمر			وسط مع عقده			نصف مركز قمر			مركز آفتاب		
	ـه	له	ىعه	ـه	له	ىعه	ـه	له	ىعه	ـه	له	ىعه	ـه	له	ىعه
	و	ـــ	له	و	ـــ	له	و	ـــ	له	و	ـــ	له	و	ـــ	لنه
	ح	و	ـه	ح	و	ـه	ح	و	ـه	ح	و	ـه	ح	و	ـه
ا	ع	له	نو	ع	له	م	ع	لح	ک	ع	ل	لط	ع	ـ	ل
ب	ا	ه	ک	ا	ه	لط	ا	و	ط	ا	ع	نه		ک	نو
ج	ا	لح	مط	ا	لر	نط	ا	لط	ک	ا	لا	کو		ر	که
د	ـ	یا	مو	ـ	ـ	لط	ـ	ـ	٤	ـ	ا	ند		ط	نا
ه	ـ	مد	مـ	ـ	مح	نط	ـ	مه	که	ـ	له	مح		ـ	لط
و	ح	نز	لط	ح	نه	٤	ح	٤	کو	ح	ـ	ن		ند	مر
ز	ح	ن	له	ح	مح	لح	ح	نا	لا	ح	لح	کی		سه	یه
ح	ک	مح	له	ک	کا	٤	ک	که	له	ک	ح	مط		نط	مح
ط	ک	نو	مح	ک	مح	٤	ک	نر	م	ک	لد	٤		که	ما
ی	ه	نط	که	ه	کو	لر	ه	ل	مد	ه	ک	مو		که	لح
یا	و	ـ	کا	ه	نط	س	و	ح	نح	ه	له	یه		که	و
یب	و	یه	٤	و	لا	نر	و	لو	نح	و	ه	مح		که	لح
یج	ر	ح	ند	ر	ک	له	ر	ط	نر	و	لو	ـ		له	ـ
ید	ر	ما	ـ	ر	لر	لو	ر	مح	ـ	و	و	ما		لد	ل
یه	ح	ند	ر	ح	ط	نو	ح	نو	و	ر	لر	ط		لو	٤
یو	ح	مر	ح	ح	مـ	لو	ح	مط	ـ	ح	ر	لح		لط	که
یز	ط	ک	ه	ط	ه	نو	ط	که	یه	ح	لح	و		ما	مح
یح	ط	ن	نو	ط	مر	نه	ط	نه	نط	ط	ح	له		مد	کا
یط	ی	یه	مح	ی	ک	له	ی	ل	که	ط	لط	ک		مو	مط
ک	ی	٤	مط	ی	مح	یه	یا	ا	ل	ی	ط	له		مط	س
کا	یا	لا	مو	یا	یه	نه	یا	لد	له	ی	م	ا		نا	مه
کب	ـ	ک	مو	یا	٤	لد	ـ	ر	لر	یا	ی	ل		ند	ـ
کج	ـ	لر	لط	ـ	لا	یح	ـ	م	ما	یا	م	٤		نو	م
کد	ک	ی	له	ک	ح	ند	ک	ک	مو	ـ	یا	کر	ه	نط	ح
که	ک	مح	له	ک	لو	لد	ک	مو	ن	ـ	ما	نه	ا	ا	لو
کو	ند	س	ل	ند	ط	خ	ند	نط	ند	ک	ـ	که		ک	ک
کز	ند	ح	کا	ند	ما	خ	ند	ن	نط	ک	مـ	خ		و	لد
کح	ه	که	کا	ه	ند	لح	ه	کو	ح	ند	ک	کا		ط	ع
کط	ه	نه	ع	ند	مر	نح	ه	نط	ح	ند	مح	ن		یا	که
ل	نو	ل	ند	نو	نط	من	نو	لـ	ـ	ه	ند	٤	ا	ک	نه

بقیهٔ جدول ساعات

ساعات	وسط قمر	خاصه قمر	وسط عقده	قمر نصف مرکز	مرکز آفتاب
	سه له ىعه	سه له ىعه	سه له ىعه	سه له ىعه	سه له ىعه
	ده سه له	ده سه له	ده سه له	ده سه له	ده سه له
لا	ير ا ى	لو س لـ	ير ه لو	نه مد مر	ا لو كح
لب	ير لد د	ير كه س	ير لح كا	نو ه نو	٤ نا
لج	٤ ر ح	ير نز ن	٤ ما كه	نو مه مد	كا نط
لد	٤ لط نط	٤ ل لا	٤ مد ل	ير نو كح	كح مر
له	رط س نه	رط ح ما	رط لر لا	ير مو س	كو ند
لو	رط مه ن	رط لو نا	رط ن لح	٤ س ى	ا مد
لز	ك ع مح	ك ح لا	ك كع مح	٤ مر لط	لا ى
لح	ك نا مه	ك ما ى	ك نو مر	رط ٤ ر	لح
لط	كا كد ما	كا كح ن	كا كط ن	رط مح لو	لو و
م	كا نز لح	كا مو لـ	كه ـ نو	ك رط ه	لح لد
ما	كه لـ لد	كه رط ى	كه لو ه	ك مط لح	ما ا
مب	كح د لا	كه نا مط	كح ط ه	كا ك ـ	مح كد
مج	كح لو كر	كح كد كط	كح مس ط	كا ن لا	مه ز
مد	كد ط كد	كح نز ط	كد نه ند	كد ك نط	٤ كه
مه	كد مد ك	كد رط مط	كه مح ٤	كه نا ا	ن نح
مو	كه نه س	كه ـ ٤	كه كا كه	كح كا نو	نح كا
مز	كه مح ى	كه له ح	كه ند كه	كح س كه	نه مح
مح	كو كا ى	كو د مح	كو كر لا	كا كه نا	ا ٤ نو
مط	كو ند و	كو م ا	كر ٦ لو	كا نح كه	ـ ٦ مد
ن	كر كر ح	كر كح د	كر لح م	كه كح نا	د س
نا	كر نط نط	كر مه مر	ا و مد	كه ند نط	ه م
نب	ا لـ نو	ا ٤ كر	ا لط مط	كو كد مح	ع ح
نج	كط ه ن	ا نا د	كط س نح	كو نه ير	ى لو
ند	كط لح مط	كط كح مو	كط مه ٤	كر كه مه	كح د
نه	ل نا مه	كط نو كو	ل ط ـ	كر نو ند	ه لا
نو	ل مد مس	ل كط و	ل ن و	ا كو مح	ير نط
نز	لا س لح	لا ا مو	لا كه ما	ا نز ما	ك كر
نح	لا ن لد	لا لد كه	لا ٤ نه	كط كر م	كد نه
نط	لـ كح لا	لـ ر ه	لـ لا ك	كط ٤ ح	كه كح
س	لـ نو كر	لـ لط مه	لح ى كد	لـ ا لر	ـ كد ن

تعديل اصل اول

بروج فوقانية	٠ د ق ث	ا	ب	ج	د	ه	بروج تحتانية
س							
٠ ا	٠ ٠ ٠ و ما	ب ٠ يه ج ج مح	ه يه نه نط كا	و ير ج ل	ه لح كا له نو	ج ك ج ند مد	ل كط
ب ج	ب كا ٠ لا	ط ح ند ل	كب مب كه نط	مح ير نخ	لب ج لح مد	ح مب ج ب لط	كح كز
د ه	كد ما ل ن	نط مط ه كه	كط ب له يه	٠ ا ير ن	٠ كه كا مه	ب نو يه ن ب	كو كه
و ز	لو نط مح ل	لب له كو	له يه ٠ ب	هو لح	٠ و ند كا	مح ن لر ل	كد كج
ح ط	مط يه ٠ نه كه	م لب مه له	م نط مح مب	ير ج يو لب	ب كط و لا	لا ج كد له	كب كا
ي يا	ا لح ر لج	ن له ج يه لا	مو نط ٠ نا	يه نا يه ح	ه ب كو ج ٠ يه	٠ ج نا ح	ك يط
يب يج	مح لر نط م	ج ٠ كب ه ب	نا نو خ لو	ند نو كح نو	نخ ٠ مط له	ب ج ن ا ٠ ب	يح ير
يد يه	كه مب لا مب	و ند ند له	نه ن نر نر	ب ح ب ند	ه مه م ل	نا كب مد ما	يو يه
يو ير	لر ما مح لط	نط يا مح مد	ه نط ٠ و ا ند	ط لح ه ح	له مح لا ا	لر كخ لا ب	يد يج
يح يط	مط لو ا نه لا	لب لب له	ج مح ه كه	و ل ج مح	كو ح كا ب	كب ير نو	يب يا
ك كا	ب ا كد ج يه	لو ند ما ط	ج ا ح لا	ب نط و ا ب	نو و ب نو	ب ك اج كب	ي ط
كب كج	كج ج ٠ نا	مه ك مط كو	ط نه ما ب	ه ٠ نط نو مط	ه ما ج ٠ كا	٠ نو كح مط كح	ح ز
كد كه	كد لو لط ج ن كه	كح لح [illegible]	ب كح ج كو	ند لا ن د	ج ند نه مط كه	مه كب له ك	و ه
كو كز	لو ٠ نه ما لح	ه ا ب ه ج	ند كح نه ند	مط لو مو نر	مح نا لح ما	لح ب كا ند	د ج
كح كط	مر ج ب ب مه	ح مه ه ب كب	نه نط و ب كب	مد يا ه ما ط	لب كو ج كو لر	ند ب ر ه	ب ا
درجات	يا	ي	ط	ح	ز	و	درجات
							ص

تعديل اصل ثاني

بروج فوقانية	٠	ا	ب	ج	د	ه	بروج تحتانية
	ص			س			
٠ ا	٠ ٠ ا كب	لح و لح مس	ل نط ل ك	د ما ه د	لز كا يد ا	لو مز لو ب	ل كط
ب ج	ب مح ج ج	لد نو لد مز	كط كه يج لد	و كد ز مه	يا لح لط ب	له يد لد كد	كح كز
د ه	ه كه و مه	له ه له م	كز مس كو مز	ط و ب كو	لط مز م ك	لح كط لد لح	كو كه
و ز	ج ه ط كد	لو ج كح	كه ه كد ن	يا هو ك و	م لط ما د	لا له ل له	كد كج
ح ط	ب مح ب ا	م لو يد	كج ن كه مط	يد كد يه مس	كه مح	كط لا لح لح	كب كا
ي يا	ك يد يد لح	لز ه ك	كا مد ك لط	نو نط يد ه	ما يد مس ب	كز كا كو ب	ك يط
يب يج	ه مح ز ا	يد كا	نط ل يد كه	نط ل ك يد	نط كو	كه ا كج يم	يح يز
يد يه	يد ك لط كد	كا يد	ز كا ا نو	كا نو ك ز	كط ل	كه لد كا يد	يو يه
يو يز	ك لب كا لط	ب لز ج	يد مح ك كد	كد ز كه كه	يج مح	ك ٠ يد م	يد يج
يح يط	كب مد مح يج	لو نا لز	ب يج يا ا	كو ل كز لو	ه مس د	ز نط ه ن	يب يا
ك كا	كد ه كه ه	لو نط له	ط مد ج كو	يج م كط س	ما مط لب	يد لد ك ب	ي ط
كب كج	كو مز كز مس	لو له نا	ز ز ه يج	ل ما لا لح	ما ب م يج	يا مه ب نط	ح ز
كد كه	يا لو كط كز	لد مح لد ب	ج كز ح و	لب لد لح يج	م كب لط ند	ح نه ز كد	و ه
كو كز	ل نو لا ح	لح لح لح ا	ا مه ٠ كد	لد نط له ج	لط كد لح مز	ه نو ج يج	د ج
كح كط	لا مز ل ج	ل كه لا مس	٠ ن ب نط	له له لو لط	لح ب لز ل	ب نط ا ل	ب ا
درجات	يا	ي	ط	ح	ز	و	درجات
	س			ص			

تعدیل اصل ثالث

بروج و درجات	ص ٠	ص ا	ص ب	س ج	س د	س ه	بروج و درجات
٠	٠ ٠	ا ند	ا نا	٠ د	ا نح	ا نو	ل
ا	د	نه	مط	ط	ب ا	ند	کط
ب	ط	نز	مو	ید	ج	نا	کح
ج	ید	ا نط	ما	یح	ه	مط	کز
د	یح	ب ا	ما	کب	و	مو	کو
ه	کج	ج	لح	کز	ح	مج	که
و	کز	ه	لو	لب	ی	م	کد
ز	لب	و	لا	لو	یا	لز	کج
ح	لو	ح	کح	ما	یب	لج	کب
ط	ما	ح	که	مو	ید	ل	کا
ی	مه	ط	کب	ن	یه	کز	ک
یا	مط	ط	یح	ند	یه	کج	یط
یب	نج	ط	یه	نح	یو	ک	یح
یج	نح	ط	یا	ا ب	یو	یو	یز
ید	ا ب	ط	ی	و	یو	یب	یو
یه	و	ی	ا ج	یا	یو	ح	یه
یو	ب	ی	لط	یه	یو	د	ید
یز	ید	ط	نه	یط	یو	ا ٠	یج
یح	یز	ط	نا	کب	یه	٠ نو	یب
یط	کا	ح	مو	کو	یه	نا	یا
ک	کد	ز	مب	کط	ید	مز	ی
کا	کز	ز	لا	لج	یب	مب	ط
کب	لا	و	لح	لو	ی	لز	ح
کج	لد	ه	کط	لط	ط	لج	ز
کد	لز	ج	کح	مب	ح	کح	و
که	م	ب	کج	مه	ز	کب	ه
کو	مب	٠	یه	مح	ه	یط	د
کز	مو	ا نح	ب	نا	ج	ید	ج
کح	مط	نو	ه	نج	ب ا	ط	ب
کط	ا نا	ا ند	٠ ا	ا نو	ا نط	٠ د	ا
درجات	یا	ی	ط	ح	ز	و	درجات
	س			ص			

تعديل اصل رابع

درج فوقانی	س						درج تحتانی
	٠ د ق ث	ا	ب	ج	د	ه	
٠ ا	٠ ٠ ٠ ا ط	٠ لر لب لد م	ا ه مح و ح	ا نو ط ك	ا و مح و ح	٠ لح م لر لر	ل كط
ب ج	ب لر ج نه	لط مر م ند	و مر ر كه	نط س	ه كب ى م	لو كو له ه	كح كز
د ه	ه يح و لا	مب ٠ مح و	ح ا ح لر	يد ط	ج نو د س	لد ب لد مح	كو كه
و ز	ز مط ط ز	مد ب مه نا	ط نا ط مد	نو ج نه نه	ب كو ا لح	لا لد ل ك	كد كج
ح ط	ب كه يا مح	مو س مر ط	ب نو ب مو	مو لو	٠ ه ا ٠ ا	كط ه كر ه	كب كا
ى يا	ى ٠ يد س	مح كا مط كا	يا ه يا مح	كب نه يا	٠ نط ب ٠ نط	كو لد كه س	ك يط
يب يج	ه لد نو نا	ن كا نا ك	س ط له	يد ن ما	نز كو نو لب	كد ٠ كد مح	يح يز
يد يه	٠ ز نط كد	ن ٠ نح يد	س نط ى كا	مح يد ه	نه لر ند ما	كا كه ك ز	يو يه
يو يز	ك لط كا نه	ند ب نه ه	يح مح يد ج	يح مه كى	نح مد نر مو	٠ مح نز كط	يد يج
يح يط	كح ب كب كد	نه نط نو خ	كا لط	٠ ى س لو	نا مر ه مر	نو ب يد ه	يب يا
ك كا	كه لح كو نز	نز مه ٠ لو	يد ه يد ط	س نا يا مد	مط مو مح مد	ى ل س ب	ى ط
كب كج	لح و لط ٠	٠ نط كو ا ٠ ه	كب لد	يا نو ب مو	مر ما مه لر	ب مط ط ح	ح ز
كد كه	ل ل لا س	ا ج ا ه	مه نه يد	ب نه ط مح	مه لب مد كر	ح ر و مو	و ه
كو كز	لب خ لد ى	ب له ج ك	نو ب ح	ط ب ح له	مح كا مب ى	ه كه ى ى	د ج
كح كط	لو نه ٠ لو كب	ى ى ا ى مر	مح ا نو س	ر نط ا ر كه	ما ه ٠ لط نو	ب مح ٠ ا كب	ب ا
درج تحتانی	ما	ي	ط	ح	ز	٠ ٠ ٠ و	درج تحتانی
	ص						

بروج فوقانی	٠	ا	ب	بروج تحتانی
	س			
	ص			
	ه	د	ج	
٠	٠ ٠	٠ لا	٠ نط	ل
ا	ا	له	ا ب	كط
ب	ب	لو	ب	كح
ج	ج	لد	ا	كز
د	ه	لح	ا	كو
ه	و	لط	ا	كه
و	ز	مد	ا	كد
ز	ح	مد	ج	كج
ح	ط	مس	ج	كب
ط	يا	مح	د	كا
ي	يب	مد	د	ك
يا	يد	مه	د	يط
يب	يد	مو	ه	يح
يج	يه	مو	ه	يز
يد	يو	مح	ه	يو
يه	يط	مط	و	يه
يو	ك	مط	و	يد
يز	كا	ن	و	يج
يح	كا	نا	و	يب
يط	كب	نا	ز	يا
ك	كب	نب	ز	ي
كا	كب	نب	ز	ط
كب	كو	نج	ز	ح
كج	كو	ند	ح	ز
كد	كط	نه	ح	و
كه	كط	نو	ح	ه
كو	لا	نو	ح	د
كز	لا	نز	ح	ج
كح	لد	نز	ح	ب
كط	٠ لد	٠ نز	ا ح	ا
درجات	يا	ي	ط	درجات
	ص			
	ه	ز	ح	
	س			

تعديل اصل سادس

بروج فوقانی	٠	ا	ب	بروج تحتانی
	ص			
	س			
	و	د	ج	
٠	٠ ٠	ه لط	ط د	ل
ا	لا	كط	د	كط
ب	كب	سه	كب	كح
ج	كا	سه	لب	كز
د	مه	ه ن	له	كو
ه	ب نو	و و	لط	كه
و	ا د	يه	مب	كد
ز	كد	كد	نج	كج
ح	كط	لح	نا	كب
ط	م	مس	ط نو	كا
ي	ا نا	يو	ب ي	ك
يا	٠ ا	و نط	د	يط
يب	٠ ك	د يد	د	يح
يج	كب	نو	ا	يز
يد	لح	كب	يب	يو
يه	مه	كج	يد	يه
يو	ا نو	كط	كا	يد
يز	ب و	لو	كب	يج
يح	ب يد	د نح	كح	يب
يط	يح	ج ا	كد	يا
ك	لط	ط كد	كط	ي
كا	نو	و كط	لا	ط
كب	ب نط	كه	لا	ح
كج	د ط	لا	لح	ز
كد	كا	لو	مه	و
كه	كد	مط	لو	ه
كو	م	نح	مد	د
كز	د ص	ج نو	نب	ج
كح	ه ب	ط ا	نب	ب
كط	ه ب	ط د	نح	ا
درجات	يا	ي	ط	درجات
	س			
	ه	ز	ح	
	س			

تعديل اصل ثامن					تعديل اصل سابع				
بروج تحتانی	س			بروج فوقانی	بروج تحتانی	ص			بروج فوقانی
	١	٢	٦			١	١	٦	
	ص					س			
	ح	د	دو ثا			ح	د	دو ثا	
ل	١ ل	٠ ند	٠ ٠	٠	ل	١ ب	١ ب	٠ ٠	٠
کط	لد	نو	ا	ا	کط	و	ند	ا	ا
کح	له	نطه	ب	ا	کح	ر	لطه	ه	ا
کز	لو	نط	و	ب	کز	مح	لط	مح	ب
کو	لب	١	ح	ج	کو	ط	کا	لا	ج
که	لب	١	ط	ه	که	ل	کا	ک	ه
کد	لح	١ ب	یا	و	کد	ل	کح	مه	و
کج	لط	و	ی	ز	کج	ا	کو	مد	ز
کب	م	ر	ه	ح	کب	ک	یط	کا	ح
کا	م	ط	یر	ط	کا	ند	ید	مه	ط
ک	ما	ر	کطه	ی	ک	مه	یا	یح	ی
یط	مب	ی	کا	یا	یط	نو	یا	یح	یا
یح	مب	ی	کد	یب	یح	یا	لد	یا	یب
یز	مج	یج	که	یج	یز	یا	لو	یح	یج
یو	مد	یو	کو	ید	یو	نط	م	لح	ید
یه	مد	ر	کح	یه	یه	نط	مد	لح	یه
ید	مه	یط	ل	یو	ید	کا	مح	م	یو
یج	مه	کب	لب	یز	یج	ک	مه	مه	یز
یب	مو	کا	لد	یح	یب	کا	مح	مه	یح
یا	مو	کب	لو	یط	یا	کا	مح	مح	یط
ی	مو	کح	لط	ک	ی	کب	ن	نط	ک
ط	مز	که	مب	کا	ط	کب	ن	نز	کا
ح	مز	کو	مه	کب	ح	کر	نح	ند	کب
ر	مز	کز	مح	کج	ر	کر	نو	نر	کج
و	مز	کح	نا	کد	و	کو	نو	١ نط	کد
ه	مح	کط	نو	که	ه	کو	ب	١	که
د	مح	کط	نطه	کو	د	کو	نط	ب	کو
ج	مح	ل	٠ ٥	کز	ج	کح	١ ب	و	کز
ب	مح	ل	٠ نح	کح	ب	کو	١ ب	ط	کح
ا	١ مح	١ ل	٠ نا	کط	ا	کر	١ د	١ لح	کط
درجات	ط	ب	ا	درجات	درجات	ط	ب	ا	درجات
	ص					س			
	د	ی	ه			د	ی	ه	
	س					ص			

بروج تحتانی	ج	د	ثو	بروج فوقانی	بروج تحتانی	ج	د	ثو	بروج فوقانی
تعديل اصل عاشر					تعديل اصل تاسع				
	س					س			
	-	١	٢			-	١	٢	
	ص					ص			
ل / كط	- نه / نح	ا لط / مس	٢ ٢ / ٢	٢ / ا	ل / كط	- كه / كه	ا كح / كو	٢ ٢ / د	٢ / ا
كح / كر	نو / نه	مه / مح	د / ح	ا / د	كح / كر	كه / كو	كه / كط	و / ط	ا / د
كو / كه	- مح / ٢ مج	نا / نه د	يد / يب	ب / ه	كو / كه	كر / لح	لب / لح	س / ه	ب / ه
كد / كج	ا / د	نو / ا نط	كا / كب	و / ر	كد / كج	لا / لا	لب / لط	س / ك	و / ر
كب / كا	ب / ه	- ا / ب	لا / لا	ح / ط	كب / كا	لب / لح	مد / مب	كح / كو	ح / ط
ك / يط	و / د	ح / ح	له / لح	ي / يا	ك / يط	لح / له	مه / م	لح / لا	ي / يا
يح / ير	ط / ح	يب / يه	ما / مه	يب / يج	يح / ير	لو / له	نا كط / نا	لج / لر	يب / يج
يو / يه	يا / يس	س / ك	مح / نب	يد / يه	يو / يه	لط / لط	نب / نو	م / مح	يد / يه
يد / يب	يس / يب	كه / كه	نو / ٢ نه	يو / ير	يد / يب	لط / م	ا نب / ٢ نط	نو / نا	يو / ير
يب / يا	يد / يه	كح / كط	ا - / ه	يح / يط	يب / يا	ما / ما	ا / ب	نه / نز	يح / يط
ي / ط	يه / يو	لب / لد	ح / يا	ك / كا	ي / ط	مب / مب	و / ح	٢ نط / نط	ك / كا
ح / ر	يو / ير	لو / لح	يه / يح	كب / كج	ح / ر	مح / مح	ط / يا	ا - / ب	كب / كج
و / ه	ير / ير	م / مس	كا / كد	كد / كه	و / ه	مح / مد	يب / يد	د / ر	كد / كه
د / ج	مح / مح	مد / مو	كب / كا	كو / كر	د / ج	مد / مد	يو / يح	ح / ه	كو / كر
ب / ا	مح / د مح	مح / - ن	لج / ا لو	كح / كط	ب / ا	مد / - مد	كط / - كا	س / ا ك	كح / كط
درجات	ط	ب	يا	درجات	درجات	ط	ب	يا	درجات
	ص					ص			
	د	ي	ه			د	ي	ه	
	س					س			

تعديل اصل ثاني عشر					تعديل اصل حادي عشر				
بروج درجات	ح	د	ثو	بروج درجات	بروج درجات	ح	د	ثو	بروج درجات
ل	١ ل	١ ل	٢ ٢	٢	ل	ـ نط	١ مح	٢ ٢	٢
كط	ط	ما	د	ا	كط	د ١	مو	د	ا
كح	ر	كـ	و	ـ	كح	د	كط	ح	ـ
كز	و	لد	ط	د	كز	ه	لب	ما	د
كو	ى	له	يا	ى	كو	و	نه	لد	ى
كه	ـ	نو	يد	ه	كه	ح	١ مد	بر	ه
كد	١ بر	بر	بر	و	كد	ط	ـ ١	كا	و
كج	٢ بز	بد	ك	ر	كج	١	يز	كه	ر
كب	نو	نط	كب	ح	كب	ما	د	كط	ح
كا	ند	نط	كه	ط	كا	س	نو	لج	ط
ك	ن	ك	لح	ى	ك	لد	كم	لو	ى
يط	⊙	ك	لـ	يا	يط	يه	نو	لط	يا
يح	مب	كك	سج	يب	يح	بر	لد	مح	يب
يز	مه	كا	لـه	يـ	يز	بو	كا	مـ	يـ
يو	مح	كا	عج	يد	يو	بط	كد	⊙	يد
يه	مه	كا	مه	يه	يه	ك	كو	جر	يه
يد	مه	كا	مد	يو	يد	كا	كط	٢ ـ نر	يو
يج	مه	كا	مه	ير	يج	كر	لا	ـ ١	ير
يب	ـلـ	ك	مح	يح	يب	كما	لد	د	يح
يا	ـلـ	ك	⊙	يط	يا	كما	لو	د	يط
ى	مح	ك	نر	ك	ى	كد	ماط	ما	ك
ط	مه	كط	ند	كا	ط	كد	ما	يد	كا
ح	كه	كط	نو	كب	ح	كه	مح	كم	كب
ر	ك	كم	٢ نم	كج	ر	كه	مه	كا	كج
و	ر	بر	١ ٢	كد	و	كو	صط	كد	كد
ه	يد	نو	ـ	كه	ه	كو	مط	كر	كه
د	يا	ه	د	كو	د	كو	نا	ل	كو
ج	ط	يد	و	كز	ج	كر	نح	لـ	كز
ب	و	كـ	ر	كح	ب	كر	نه	لـ	كح
١	٢ د	١ ما	١ ط	كط	١	كر	ـ نز	١ م	كط
درجات	ط	ب	ا	درجات	درجات	ط	ب	ا	درجات
	ص					س			
	د	ج	ه			د	ج	ه	
	ص					ص			

تعديل اصل رابع عشر					تعديل اصل ثالث عشر				
بروج تحتاني	ـ	١	٦	بروج فوقاني	بروج تحتاني	ـ	١	٦	بروج فوقاني
ل	ا ب	ب ب	ب ب	ب ا	ل	ا ا ـ	ا	ب ب	ب ا
كط	ا ب	ب ب	ا	ا	كط	ا ا ـ	د	د	ا
كح كز	كط	كط	د	د	كح كز	ا ط	ه	ه	د
كو	ل	ه	و	ه	كو	يب	ز	ا	ه
كه	ل	ب	ح	و	كه	يج	ح	ج	و
كد كج	كد	يد	ط	ز	كد كج	يد	ط	ز	ز
كب كا	كد	كط	يا	ح ط	كب كا	يه	ي	ك	ح ط
ك يط	كد	كط	يب	ي يا	ك يط	يو	يا	كب	ي يا
يح يز	لب	ا	كا	يب	يح يز	يز	يب	كو	يب
يو يه	لو	ا	كج	يج يد	يو يه	يح	يج	كز	يج يد
يد يج	لو	د	كو	يه يو	يد يج	يط	يج	كح	يه يو
يب يا	لط	ه	لب	يز يح	يب يا	كا	يب	كط	يز يح
ي ط	لح	ز	لد	يط ك	ي ط	كب	يا	ل	يط ك
ح ز	لط	ح	لد	كا كب	ح ز	كب	ي	لا	كا كب
و ه	لح	ط	لد	كج كد	و ه	كج	ح	لب	كج كد
د ج	لط	ط	لو	كه كو	د ج	كج	و	لب	كه كو
ا	لط	ي	لو	كز كح	ا	كد	ه	لب	كز كح
درجات	د	ز	ه	درجات	درجات	د	ز	ه	درجات

تعديل فرع ثانى					تعديل فرع اول				

تعديل فرع اول

برج فرع ثانى				برج فرع ثالث
	ص			
	٢	ا	ب	
	ص			
	و	د	ه	
٢	٢ ٢	٢ يز	٢ يز	ل
ا	ا	يز	يز	كط
ب	ا	يز	يو	كح
ج	ا	يح	يو	كز
د	ا	يح	يو	كو
ه	ب	يح	يه	كه
و	ج	يط	يه	كد
ز	ج	يط	يد	كج
ح	ه	يط	يد	كب
ط	و	ك	يج	كا
ى	و	ك	يج	ك
يا	ز	ك	يب	يط
يب	ح	ك	يب	يح
يج	ح	ك	يا	يز
يد	ط	ك	يا	يو
يه	ى	ك	ى	يه
يو	ى	ك	ط	يد
يز	يا	ك	ط	يج
يح	يب	ك	ح	يب
يط	يب	ك	ز	يا
ك	يج	ك	ز	ى
كا	يج	ك	و	ط
كب	يد	يط	ه	ح
كج	يد	يط	ه	ز
كد	يه	يط	د	و
كه	يه	يط	ج	ه
كو	يه	يح	ج	د
كز	يو	يح	ا	ج
كح	يو	يح	ا	ب
كط	٢ يو	٢ يز	٢ ا	ا
درجات	ح	ب	ط	درجات
	سـ			
	ه	د	ح	
	سـ			

تعديل فرع ثانى

برج فرع ثانى				برج فرع ثالث
	سـ			
	٢	ا	ب	
	ص			
	و	د	ه	
٢	٢ ٢	٢ يد	٢ كد	ل
ا	٢	يد	كد	كط
ب	ا	يد	كد	كح
ج	ا	يه	كد	كز
د	ا	يه	كد	كو
ه	ا	يه	كد	كه
و	ب	يو	كه	كد
ز	ب	يو	كه	كج
ح	ج	يو	كه	كب
ط	ج	يز	كه	كا
ى	ه	يز	كه	ك
يا	ه	يز	كه	يط
يب	و	يح	كه	يح
يج	و	يح	كه	يز
يد	ز	يح	كو	يو
يه	ز	يط	كو	يه
يو	ح	يط	كو	يد
يز	ح	يط	كو	يج
يح	ط	ك	كو	يب
يط	ط	ك	كو	يا
ك	ى	ك	كز	ى
كا	ى	كا	كز	ط
كب	ى	كا	كز	ح
كج	يا	كا	كز	ز
كد	يا	كب	كز	و
كه	يا	كب	كز	ه
كو	يب	كب	كز	د
كز	يب	كج	كز	ج
كح	يج	كج	كز	ب
كط	٢ يج	٢ كج	٢ كز	ا
درجات	ا	ب	ط	درجات
	ص			
	ه	د	ح	
	سـ			

تعدیل فرع ثالث

بروج فرع ثانی	ص ٠ / س و	ص ا / س ز	ص ب / س ح	بروج فرع ثانی
٠	٠ ٠	٠ یب	٠ ک	ل
ا	٠	یب	ک	کط
ب	ا	یب	ک	کح
ج	ا	یج	ک	کز
د	ب	یج	ک	کو
ه	ب	یج	کا	که
و	ب	ید	کا	کد
ز	ج	ید	کا	کج
ح	ج	ید	کا	کب
ط	د	یه	کب	کا
ی	د	یه	کب	ک
یا	د	یه	کب	یط
یب	ه	یو	کب	یح
یج	ه	یو	کب	یز
ید	و	یو	کب	یو
یه	و	یو	کب	یه
یو	و	یز	کب	ید
یز	ز	یز	کب	یج
یح	ز	یز	کج	یب
یط	ح	یز	کج	یا
ک	ح	یح	کج	ی
کا	ح	یح	کج	ط
کب	ط	یح	کج	ح
کج	ط	یح	کج	ز
کد	ی	یط	کج	و
که	ی	یط	کج	ه
کو	ی	یط	کج	د
کز	یا	یط	کج	ج
کح	یا	یط	کج	ب
کط	٠ یا	٠ ک	٠ کج	ا
درجات	س یا / ص ه	س ی / ص د	س ط / ص ج	درجات

تعدیل فرع رابع

بروج فرع ثانی	ص ٠ / س و	ص ا / س ز	ص ب / س ح	بروج فرع ثانی
٠	٠ ٠	٠ ی	٠ یز	ل
ا	٠	ی	یز	کط
ب	ا	یا	یح	کح
ج	ا	یا	یح	کز
د	ا	یا	یح	کو
ه	ب	یب	یح	که
و	ب	یب	یح	کد
ز	ب	یب	یح	کج
ح	ج	یب	یح	کب
ط	ج	یج	یط	کا
ی	ج	یج	یط	ک
یا	د	یج	یط	یط
یب	د	یج	یط	یح
یج	د	ید	یط	یز
ید	ه	ید	یط	یو
یه	ه	ید	یط	یه
یو	ه	یه	یط	ید
یز	و	یه	یط	یج
یح	و	یه	ک	یب
یط	و	یو	ک	یا
ک	ز	یو	ک	ی
کا	ز	یو	ک	ط
کب	ز	یو	ک	ح
کج	ح	یو	ک	ز
کد	ح	یو	ک	و
که	ح	یز	ک	ه
کو	ط	یز	ک	د
کز	ط	یز	ک	ج
کح	ط	یز	ک	ب
کط	٠ ی	٠ یز	٠ ک	ا
درجات	س یا / ص ه	س ی / ص د	س ط / ص ج	درجات

تعديل فرع خامس

بروج فوقانی	س			بروج تحتانی
	٠	ا	ب	
	ص			
	و	ز	ح	
٠	٠ ٠	٠ و	٠ ي	ل
ا	٠	و	ي	كط
ب	٠	و	ي	كح
ج	ا	و	يا	كز
د	ا	ز	يا	كو
ه	ا	ز	يا	كه
و	ا	ز	يا	كد
ز	ا	ز	يا	كج
ح	ب	ز	يا	كب
ط	ب	ح	يا	كا
ي	ب	ح	يا	ك
يا	ب	ح	يا	يط
يب	ب	ح	يا	يح
يج	ج	ح	يا	يز
يد	ج	ح	يب	يو
يه	ج	ط	يب	يه
يو	ج	ط	يب	يد
يز	ج	ط	يب	يج
يح	د	ط	يب	يب
يط	د	ط	يب	يا
ك	د	ط	يب	ي
كا	د	ط	يب	ط
كب	د	ط	يب	ح
كج	ه	ط	يب	ز
كد	ه	ي	يب	و
كه	ه	ي	يب	ه
كو	ه	ي	يب	د
كز	ه	ي	يب	ج
كح	ه	ي	يب	ب
كط	٠ و	٠ ي	٠ يب	ا
درجات	يا	ي	ط	درجات
	ص			
	ه	د	ج	
	س			

تعديل فرع سادس

بروج فوقانی	س			بروج تحتانی
	٠	ا	ب	
	ص			
	و	ز	ح	
٠	٠ ٠	٠ ه	٠ ط	ل
ا	٠	ه	ط	كط
ب	٠	و	ي	كح
ج	ا	و	ي	كز
د	ا	و	ي	كو
ه	ا	و	ي	كه
و	ا	و	ي	كد
ز	ب	و	ي	كج
ح	ب	و	ي	كب
ط	ب	ز	ي	كا
ي	ب	ز	ي	ك
يا	ب	ز	ي	يط
يب	ب	ز	ي	يح
يج	ج	ز	يا	يز
يد	ج	ز	يا	يو
يه	ج	ح	يا	يه
يو	ج	ح	يا	يد
يز	ج	ح	يا	يج
يح	د	ح	يا	يب
يط	د	ح	يا	يا
ك	د	ح	يا	ي
كا	د	ح	يا	ط
كب	د	ح	يا	ح
كج	د	ط	يا	ز
كد	ه	ط	يا	و
كه	ه	ط	يا	ه
كو	ه	ط	يا	د
كز	ه	ط	يا	ج
كح	ه	ط	يا	ب
كط	٠ ه	٠ ط	٠ يا	ا
درجات	يا	ي	ط	درجات
	ص			
	ه	د	ج	
	س			

تعدیل فرع سابع

درجۀ فوقانی	ص ٠ / س ثو	ا / د	ب / ج	درجۀ تحتانی
٠	٠ ٠	٠ يه	٠ كا	ل
ا	ا	يه	كا	كط
ب	ا	يه	كا	كح
ج	ب	يو	كا	كز
د	ب	يو	كا	كو
ه	ج	يو	ك	كه
و	ج	يز	ك	كد
ز	د	يز	ك	كج
ح	د	يز	ك	كب
ط	ه	يح	ك	كا
ي	ه	يح	ك	ك
يا	و	يح	ك	يط
يب	و	يط	ك	يح
يج	ز	يط	ك	يز
يد	ز	يط	يط	يو
يه	ح	ك	يط	يه
يو	ط	ك	يط	يد
يز	ط	ك	يط	يج
يح	ي	ك	يح	يب
يط	ي	ك	يح	يا
ك	يا	ك	يح	ي
كا	يا	ك	يح	ط
كب	يب	ك	يح	ح
كج	يب	ك	يز	ز
كد	يج	كا	يز	و
كه	يج	كا	يز	ه
كو	يج	كا	يز	د
كز	يد	كا	يز	ج
كح	يد	كا	يو	ب
كط	٠ يد	٠ كا	٠ يو	ا
درجات	يا	ي	ط	درجات
	س			
	ه	د	ج	
	ص			

تعدیل فرع ثامن

درجۀ فوقانی	س ٠ / ص ثو	ا / د	ب / ج	درجۀ تحتانی
٠	٠ ٠	٠ ط	٠ يو	ل
ا	٠	ط	يو	كط
ب	ا	ط	يو	كح
ج	ا	ط	يو	كز
د	ا	ي	يو	كو
ه	ب	ي	يز	كه
و	ب	يا	يز	كد
ز	ب	يا	يز	كج
ح	ج	يا	يز	كب
ط	ج	يب	يز	كا
ي	ج	يب	يز	ك
يا	د	يب	يز	يط
يب	د	يب	يز	يح
يج	د	يج	يز	يز
يد	ه	يج	يز	يو
يه	ه	يج	يح	يه
يو	ه	يج	يح	يد
يز	و	يد	يح	يج
يح	و	يد	يح	يب
يط	و	يد	يح	يا
ك	و	يد	يح	ي
كا	ز	يد	يح	ط
كب	ز	يه	يح	ح
كج	ز	يه	يح	ز
كد	ز	يه	يح	و
كه	ح	يه	يح	ه
كو	ح	يه	يح	د
كز	ح	يه	يح	ج
كح	ح	يه	يح	ب
كط	٠ ح	٠ يو	٠ يح	ا
درجات	يا	ي	ط	درجات
	ص			
	ه	د	ج	
	س			

تعديل عقد اول				
بروج فوقانی	ص			بروج تحتانی
	٤	ا	ـ	
	س			
	دوسه	د	ح	
٤ ا	٤ ٤ ـ	ا ـ ى	ا مو مر	ل كط
ـ د	ى و	و ه	مح كط	لح كر
ى ه	ح ا	ط ا	ه ن	كو كه
و ر	ى ه	كه ه	نى كح	كه كى
ح ط	ير لط	ير لط	ند نه	كب كا
ب يا	كا كا كمكه	كا كك	نه نو	كى لط
ـ ى	كه كر	كد كه	نو نز	٤ ر
مد ه	كط لا	كو كر	نج نج	نو ه
نو ر	لج له	كط ل	ا نط ـ ٤	مد ى
٤ لط	لم لط	لا لد	ا ا	ـ يا
ى كا	مـ مد	لد له	ا ـ	ب ط
كـ كم	مو مح	لـ لـ	ـ ـ	ح ر
كه كه	ه ن	م ما	ـ ح	و ه
كو كر	ند نو	مـ مح	ح ح	ى د
لح لط	٤ نى ا ٤	مد ا مه	ح ـ ح	ـ ا
درجات	يا	ب	ط	درجات
	س			
	ه	ى	ه	
	ص			

تعديل عقد ثانی				
بروج فوقانی	ص			بروج تحتانی
	٤	ا	ـ	
	ص			
	دوسه	ر	ح	
٤ ا	٤ ٤ نو	وكد ل	وكد لد	ل كط
ـ د	لا ٤ مو	لو مى	و و ه نز	لح كر
ى ه	ا ا ب	مط نذ	مر مى	كو كه
و ر	لـ ا مر	و نط ر ى	لح ر	كه كى
ح ط	ـ ا نو	ح ما	ه و ى نه	كب كا
ب يا	لا مه	لد ر	مد لـ	كى لط
ـ ى	ـ نط ح ى	لط كك	لط ى ح	٤ ر
مد ه	كر م	كا كا	ح ند م	نو ه
نو ر	ح ند ى ح	كا ك	كر ح ى	مد ى
٤ لط	لط لـ	لط ير	ـ نط مه	ـ يا
ى كا	مد ى نه	مر ما	لا نو	ب ط
كـ كم	ه و ر ر	ح ر ى	ـ ا ا مر	ح ر
كه كه	لح مـ	و نط نذ	لـ ر	و ه
كو كر	مر ه نز	مط مح	ا ا ٤ مو	ى د
لح لط	و و و لد	لو و لـ	لا ٤ نو	ـ ا
درجات	يا	ب	ط	درجات
	س			
	ه	ى	ح	
	ص			

تعديل عقد ثالث

تعدیل عقد ثالث

	س			
	ء	ا	ب	
	ص			
	ه و س	د	ح	
ء ا	ء ء / ما	ه ب / كا	ح نط / ط د	ل كط
ب ج	كب / لح	ل / لط	ب / مه	لح كز
د ه	مح / ء نح	مح / ه نز	نط / كب	كو كه
و ز	ا ه / نو	و و / مه	[illegible]	كد كج
ح ط	كو / لب	كح / لب	لب / ما	كب كا
ي يا	ا مح / نط	كه م / كه	مه / مح	ك يط
يب يج	ب ب / ك	و نو / د د	نز / نه	يح يز
يد يه	ل / ما	ب / ك	ط / ك ا	يو يه
يو يز	ب / ح ب	مح / مه	د / و	يد يج
يح يط	كب / كج	مح / ه	ط / ما	يب يا
ك كا	لح / مح	د نز / ح د	كج / مه	ي ط
كب كج	د ن / د د	ب / ب	نو / ب ب	ح ز
كد كه	[illegible]	كب / ل	ط / د	و ه
كو كز	[illegible]	لو / مه	كا / كب	د ج
كح كط	د نز / ه ب	مح / ح نا	[illegible]	ب ا
	يا	ب	ط	
	ص			
	ه	ج	ح	
	س			

تعدیل عقد رابع

	س			
	ء	ا	ب	
	س			
	ه و س	د	ح	
ء ل	ء ء ء / د د	ا نو مح / ء كا	اح مو / ب نا	ل كط
ب د	و ر / ط ط	نط نط / كا د	يه لا / د مه	لج كب
ج ه	ب ما / يه ب	كب ل / كح م	ما نح / ط نه	كو كه
و د	ء ب / كا ب	كد مه / كـ مه	د نح / مه	كد كج
ح ط	كد ب / كه	كو لب / كب كح	د لب / ا ا يد	كب كا
ب يا	كط نط / لب نا	ح ح / ء ء	ء نح نا / نو كد	ك يط
ب ج	له ما / كح ح	كط ه / كو	نح نح / ما ب	ء ب
يه يه	ما ح / مح نو	ما / مط	مح لب / مه نه	يو يه
يو ب	مو له / مط ب	نا / مه	مح ر / م نو	يد ج
ء يط	يا مح / ند ب	لح / كط نو	لب كب / كد نو	ب يا
ج كا	نو لب / ء ء ء	ح نا / ح ط	لا كب / ح كد	ب ط
كب كج	ا ا نو / د كط	كب ما / كو نو	كه كب / كد نو	ح ر
كد كه	ه لب / ر ما	كو و / كد ح	كط ح / مه نط	و ه
كو كز	ط ما / يا له	كد ء / كد ند	ب مط / ط لب	ء د
كح كط	كد كد / ا مه ط	كا لب / ا ء مه	و كه / ء د ك	ب ا
	يا	ب	ط	
	ص			
	ه	ج	ح	
	ص			

تعدیل عقد خامس وتعدیل ثقل					تعدیل جزء انتهاء اول				
بروج فوقانی	س			بروج تحتانی	بروج فوقانی	س		ص	بروج تحتانی
	ء	ا	ـ			ء	ا	ـ	
	س					س		ص	
	وه س	د	ح			وه س	د	ح	
ء ا	ء ء ه	و ه ک	و ه ه عٔ	ل کط	ء ا	ء ما ما	ء کا کط	ء کا کـ	ل کط
ـ د	کط مد	نط کو	ه ما	ح کز	ـ د	ما ما	عٔ س	کـ کـ	ح کز
ی ه	ء عٔ ا ی	لا لر	لد کد	کو که	ی ه	ما ما	له نه	که کـ	کو که
و ر	لع مـ	ما مو	ید ه ی	کا کد	و ر	م م	ی ما	لع کط	کا کد
ح ط	ا مو ـ ب	ه ن	ی ن مس	کب کا	ح ط	م لط	ب ط	ل لا	کب کا
ب یا	کلـ عٔـ	نو و عٔ	لا ی	ی یط	ب یا	لط لـ	ر و	ل لا	ی یط
س ی	ا نا د ه	ر ا ـ	ی ح د نو	یع یر	س ی	لـ لـ	ی د	لـ لـ	یع یر
ید یه	عٔ لا	ـ ـ	مح لا	لو یه	ید یه	لو لو	سـ ا ب	له لو	نو یه
نو یر	مح د نو	ـ ـ	عٔ د ه	ید ی	نو یر	لـ لـ	صـ ا د	لو لـ	ید ی
یع یط	ی ح ک	ر ا و عٔ	ـ نا لـ	س یا	یع یط	لـ لـ	ی و	لـ لـ	س یا
ک کا	لا مـ	نو ن	کلـ ـ ب	ب ط	ک کا	ل لا	ر ط	لط لط	ب ط
کب کج	ی ن ه ی	ه مو	ا نو مد	ح ر	کب کج	لـ لط	ا ما	م م	ح ر
کد که	نا کمـ	ما لر	مع ا کمـ	و ه	کد که	لع کـ	ی مد	م مد	و ه
کو کز	ملـ ما	لا کو	ء عٔ طـ	ی د	کو کز	که کـ	ه س	ما ما	ی د
کح کط	ه ه عٔ	نط و ی	کط ء ه	ـ ا	کح کط	کـ ء کـ	عٔ ء لط	ما ء ما	ـ ا
درجات	ما	ب	ط	درجات	درجات	ما	ب	ط	درجات
	ص					س		ص	
	ه	ی	ح			ه	ی	د	
	ص					س		ص	

برج فوقانی				برج تحتانی
	تعدیل جزء انتهاء ثانی			
	ص		س	
	٤	ا	ـ	
	ص		س	
	د و س	د	ج	
٠ ا	ر نو نو	ى ر ح ن	ه ن ى ى	ل كط
ب ج	نخ نخ	لد كد	لح مـ	كح كز
د ه	نه نه	ح ح ـ ن	ى نو ه طو	كو كه
و ز	مه مـ	لد كا	كد كمد	كد كج
ح ط	لح لك	ـ ه ا مطو	ه مطو و ا	كب كا
ي يا	لى كـ	لد نو	ى كـ	ك يط
يب يج	نو ط	ا ٤ ٤ مح	لو مح	يح يز
يد يه	ر ا و نا	كو ص طـ	و ه ر ه	يو يه
يو يز	مو سمى	س ح كه	ى كا	يد يج
يح يط	كط ك	مـ ٤ مع	كط لو	يب يا
ك كا	و ـ ه نظ	ا ه لى	مـ مح	ي ط
كب كج	مح لـ	ا مطـ ـ ه	مح ر مح	ح ز
كد كه	كه ى	كـ ـلى	ح ـ و	و ه
كو كز	ه ا ى مع	ـ ىد ح ىا	ط ىا	د ج
كح كط	لد ى كا	كو ح مـ	ى ح ىد	ب ا
درجات	يا	ب	ط	درجات
	ص		س	
	ه	ز	ح	
	ص		س	

برج فوقانی				برج تحتانی
	تعدیل جزء انتهاء ثالث			
	ص		س	
	٤	ا	ـ	
	ص		س	
	د و س	د	ج	
٠ ا	٤ ـ مـ	٤ لط ٤	٤ لط ك	ل كط
ب ج	ـ مـ	ىـ نو	كاكـ	كح كز
د ه	ـ مـ	لد ى	كه كه	كو كه
و ز	لـ لـ	س ىا	كو كـ	كد كج
ح ط	لـ لو	ط ح	كـ كط	كب كا
ي يا	لو	ر ه	كط لـ	ك يط
يب يج	لـه	ى ح	لا لـ	يح يز
يد يه	لد لى	ص ا ٤	ـ ـلى	يو يه
يو يز	لى لد	س ا ح	لل له	يد يج
يح يط	لل ل	ى ه	له لو	يب يا
ك كا	كط	ر ح	لو لـ	ي ط
كب كج	كـ كـ	ط ىا	ـ	ح ز
كد كه	كو كه	س ى	ـ مـ	و ه
كو كز	كـ كد	لد نو	ـ مـ	د ج
كح كط	كا ٤ ك	س ٤ ٤	ـ ٤	ب ا
درجات	يا	ب	ط	درجات
	ص		س	
	ه	ز	ح	
	ص		س	

تعدیل نسب اول

بروج فوقانی	سب			بروج تحتانی
	٠	ا	ب	
	ص			
	و	ز	ح	
٠	٠ ٠	و	٠ ی	ل
ا	٠	و	ی	کط
ب	٠	و	ی	کح
ج	ا	ز	یا	کز
د	ا	ز	یا	کو
ه	ا	ز	یا	که
و	ا	ز	یا	کد
ز	ا	ز	یا	کج
ح	ب	ح	یا	کب
ط	ب	ح	یا	کا
ی	ب	ح	یا	ک
یا	ب	ح	یا	یط
یب	ب	ح	یا	یح
یج	ج	ط	یا	یز
ید	ج	ط	یا	یو
یه	ج	ط	یا	یه
یو	ج	ط	یب	ید
یز	ج	ط	یب	یج
یح	د	ط	یب	یب
یط	د	ط	یب	یا
ک	د	ط	یب	ی
کا	د	ط	یب	ط
کب	د	ط	یب	ح
کج	ه	ی	یب	ز
کد	ه	ی	یب	و
که	ه	ی	یب	ه
کو	ه	ی	یب	د
کز	ه	ی	یب	ج
کح	و	ی	یب	ب
کط	٠ و	٠ ی	یب	ا
درجات	یا	ی	ط	درجات
	ص			
	ه	د	ج	
	سب			

تعدیل نسب ثانی

بروج فوقانی	سب			بروج تحتانی
	٠	ا	ب	
	ص			
	و	ز	ح	
٠	٠ ٠	٠ یب	٠ ک	ل
ا	٠	یب	ک	کط
ب	٠	یب	ک	کح
ج	ا	یج	ک	کز
د	ا	یج	کا	کو
ه	ا	یج	کا	که
و	ب	ید	کا	کد
ز	ج	ید	کا	کج
ح	ج	ید	کا	کب
ط	د	یه	کب	کا
ی	د	یه	کب	ک
یا	د	یه	کب	یط
یب	ه	یو	کب	یح
یج	ه	یو	کب	یز
ید	و	یو	کب	یو
یه	و	یو	کب	یه
یو	و	یز	کج	ید
یز	ز	یز	کج	یج
یح	ز	یز	کج	یب
یط	ز	یز	کج	یا
ک	ح	یح	کج	ی
کا	ح	یح	کج	ط
کب	ط	یح	کج	ح
کج	ط	یح	کج	ز
کد	ی	یط	کج	و
که	ی	یط	کج	ه
کو	ی	یط	کج	د
کز	یا	یط	کج	ج
کح	یا	یط	کج	ب
کط	٠ یا	٠ ک	٠ کج	ا
درجات	یا	ی	ط	درجات
	ص			
	ه	د	ج	
	سب			

تعدیل نسب ثالث				
درج فوقانی	س			درج تحتانی
	٠	ا	ب	
	ص			
	و	ز	ح	
٠ ا	٠ ٠ ٠	٠ ب ب	٠ ج ج	ل كط
ب ج	٠ ٠	ب ب	ج د	كح كز
د ه	٠ ٠	ب ب	د د	كو كه
و ز	٠ ٠	ب ب	د د	كد كج
ح ط	٠ ا	ب ج	د د	كب كا
ي يا	ا ا	ج ج	د د	ك يط
يب يج	ا ا	ج ج	د د	يح يز
يد يه	ا ا	ج ج	د د	يو يه
يو يز	ا ا	ج ج	د د	يد يج
يح يط	ا ا	ج ج	د د	يب يا
ك كا	ا ب	ج ج	د د	ي ط
كب كج	ب ب	ج ج	د د	ح ز
كد كه	ب ب	ج ج	د د	و ه
كو كز	ب ب	ج ج	د د	د ج
كح كط	ب ٠ ب	ج ٠ ج	د ٠ د	ب ا
درجات	يا	ي	ط	درجات
	ص			
	ه	د	ج	
	س			

تعدیل نسب رابع				
درج فوقانی	س			درج تحتانی
	٠	ا	ب	
	ص			
	و	ز	ح	
٠ ا	٠ ٠ ٠	٠ يا	٠ ك	ل كط
ب ج	٠ ا	يا يب	ك ك	كح كز
د ه	ا ا	يب يب	ك ك	كو كه
و ز	ب ب	يج يج	ك ك	كد كج
ح ط	ب ج	يج يد	ك كا	كب كا
ي يا	ج ج	يد يد	كا	ك يط
يب يج	د د	يد يد	كا	يح يز
يد يه	د ه	يه يه	كا	يو يه
يو يز	ه ه	يه يه	كا	يد يج
يح يط	و و	يو يو	كب	يب يا
ك كا	و ز	يو يز	كب	ي ط
كب كج	ز ز	يز يز	كب	ح ز
كد كه	ح ح	يح يح	كب	و ه
كو كز	ط	يح يط	كب	د ج
كح كط	ي ٠ ي	يط ٠ يط	كب ٠	ب ا
درجات	يا	ي	ط	درجات
	ص			
	ه	د	ج	
	س			

تعديل شب خامس

درج فوقانیه	صه ٠ / سه ه و س	صه ١ / سه ز	صه ٢ / سه ح	درج تحتانیه
٠	٠ ٠	٠ يب	٠ ك	ل
ا	٠	يب	ك	كط
ب	٠	يب	ك	كح
ج	ا	يج	ك	كز
د	ا	يج	ك	كو
ه	ب	يج	كا	كه
و	ب	يد	كا	كد
ز	ج	يد	كا	كج
ح	ج	يد	كا	كب
ط	د	يه	كب	كا
ى	د	يه	كب	ك
يا	د	يه		يط
يب	ه	يو	كب	يح
يج	ه	يو		يز
يد	و	يو	كب	يو
يه	و	يو		يه
يو	و	يز	كب	يد
يز	ز	يز		يج
يح	ز	يز	كب	يب
يط	ح	يز		يا
ك	ح	يح	كج	ى
كا	ح	يح		ط
كب	ط	يح	كج	ح
كج		يح		ز
كد	ى	يط	كج	و
كه	ى	يط		ه
كو	ى	يط	كج	د
كز	يا	يط		ج
كح	يا	يط	كج	ب
كط	٠ يا	٠ ك	٠ كج	ا
تحتانیه	يا / ه	ى / ز	ط / ح	تحتانیه

تعديل شب سادس

درج فوقانیه	صه ٠ / سه ه و س	صه ١ / سه ز	صه ٢ / سه ح	درج تحتانیه
٠	٠ ٠	٠ ه	٠ ط	ل
ا	٠	و	ط	كط
ب	٠	و	ط	كح
ج	ا	و	ى	كز
د	ا	و	ى	كو
ه	ا	و	ى	كه
و	ا	و	ى	كد
ز	ا	ز	ى	كج
ح	ب	ز	ى	كب
ط	ب	ز	ى	كا
ى	ب	ز	ى	ك
يا	ب	ز	ى	يط
يب	ب	ز	ى	يح
يج	ج	ز	ى	يز
يد	ج	ز	ى	يو
يه	ج	ح	يا	يه
يو	ج	ح	يا	يد
يز	د	ح	يا	يج
يح	د	ح	يا	يب
يط	د	ح	يا	يا
ك	د	ح	يا	ى
كا	ه	ح	يا	ط
كب	ه	ح	يا	ح
كج	ه	ط	يا	ز
كد	ه	ط	يا	و
كه	ه		يا	ه
كو	ه	ط	يا	د
كز	ه		يا	ج
كح	ه	ط	يا	ب
كط	٠ ه	٠ ط	٠ يا	ا
تحتانیه	يا / ه	ى / ز	ط / ح	تحتانیه

تعديل ذنب سابع

	س			
درجات فوقانی	٠	ا	ب	درجات تحتانی
	ص			
	و	ز	ح	
٠	٠ ٠	٠ ب	٠ ج	ل
ا	٠	ب	ج	كط
ب	٠	ب	ج	كح
ج	٠	ب	د	كز
د	٠	ب	د	كو
ه	٠	ب	د	كه
و	٠	ب	د	كد
ز	٠	ب	د	كج
ح	ا	ج	د	كب
ط	ا	ج	د	كا
ي	ا	ج	د	ك
يا	ا	ج	د	يط
يب	ا	ج	د	يح
يج	ا	ج	د	يز
يد	ا	ج	د	يو
يه	ا	ج	د	يه
يو	ا	ج	د	يد
يز	ا	ج	د	يج
يح	ا	ج	د	يب
يط	ا	ج	د	يا
ك	ب	ج	د	ي
كا	ب	ج	د	ط
كب	ب	ج	د	ح
كج	ب	ج	د	ز
كد	ب	ج	د	و
كه	ب	ج	د	ه
كو	ب	ج	د	د
كز	ب	ج	د	ج
كح	ب	ج	د	ب
كط	ب	ج	د	ا
درجات	يا	ي	ط	درجات
	ص			
	ه	د	ج	
	س			

تعديل ذنب ثامن

	ص			
درجات فوقانی	٠	ا	ب	درجات تحتانی
	س			
	و	ز	ح	
٠	٠ ٠	٠ ج	٠ د	ل
ا	٠	ج	د	كط
ب	٠	ج	د	كح
ج	٠	ج	د	كز
د	٠	ج	د	كو
ه	٠	ج	د	كه
و	٠	ج	د	كد
ز	٠	ج	د	كج
ح	٠	ج	ه	كب
ط	٠ ا	ج	ه	كا
ي	ا	ج	ه	ك
يا	ا	ج	ه	يط
يب	ا	ج	ه	يح
يج	ا	ج	ه	يز
يد	ا	ج	ه	يو
يه	ا	ج	ه	يه
يو	ا	ج	ه	يد
يز	ا	د	ه	يج
يح	ا	د	ه	يب
يط	ا	د	ه	يا
ك	٠ ب	د	ه	ي
كا	ب	د	ه	ط
كب	ب	د	ه	ح
كج	ب	د	ه	ز
كد	ب	د	ه	و
كه	ب	د	ه	ه
كو	ب	د	ه	د
كز	ب	د	ه	ج
كح	ب	د	ه	ب
كط	٠ ب	٠ د	٠ ه	ا
درجات	يا	ي	ط	درجات
	س			
	ه	د	ج	
	ص			

تعدیل اختلاف اول

[illegible]	ص			س			[illegible]
	ه	د	ج	ب	ا	ـ د ث ل	
ل	ـ مه ٨	ا كز ا	٤ ـ ٢	ا لز ٨	ـ لو ٥	ـ نه ٩	ـ
كط	مر ٧	ل ٣	ل ٠	له ٣	لد ٢	نه ٩	ا
كح	مط ٥	لج ٣	ح ٨	لب ٨	لب ٨	نه ٨	ب
كز	نا ٣	لو ٣	سه ٥	ل ٢	لا ٤	نه ٧	ج
كو	ك ١	لط ٣	ص ٨	كز ٦	ل ٠	نه ٥	د
كه	نب ٩	مب ٣	و ٠	كه ٠	لح ٥	نه ٣	ه
كد	نو ٦	مه ٣	ط ٣	سه ٣	كه ٠	نه ١	و
كج	ع ٣	ع ٢	س ٦	كط ٦	كه ٤	نب ٨	ز
كب	ـ لط ٦	نا ٢	يه ٩	لو ٨	كح ٧	نب ٤	ح
كا	ح ا ٠	نا ١	كط ٢	لب ٠	كب ٠	نا ٠	ط
ك	ـ ٤	نز ٠	كب ٤	يا ٣	ك ٣	كز ٦	ى
يط	ح ٧	ا قط ٩	كه ٦	مح ٤	كد ٦	كح ١	يا
يح	٥ ٠	ـ ـ ٧	ط ٨	٥ ٦	نو ٨	نب ٦	يب
يز	و ٢	٥ ٤	كب ١	ا ـ ٧	نه ٠	نب ٠	يج
يو	د ٤	ع ١	كه ٤	٦ نط ٨	ك ١	نا ٤	يد
يه	ع ٥	ب ٨	ع ٧	نو ٩	نا ٢	ن ٨	يه
يد	ط ٦	ع ٤	مب ٠	ند ٠	ط ٢	ن ١	يو
يج	ب ٤	نو ٠	مه ٣	نا ٠	ز ٢	قط ٤	يز
يب	ا ٣	ع ٦	مح ٦	مح ٠	ه ٢	مح ٦	يح
يا	ب ١	كا ١	نا ٩	مه ٠	ح ١	مز ٧	يط
ى	ب ٨	كح ٦	نه ١	مب ٠	ـ ا ٠	مو ٨	ك
ط	ك ٤	كو ١	ع ٤	لح ٩	ا ع ٩	مه ٩	كا
ح	يد ٠	لح ٥	ا ا ٦	لو ٨	نو ٧	مد ٩	كب
ز	يه ٦	ل ٨	ى ٨	لب ٧	يد ٥	مح ٩	كج
و	يه ١	لب ١	ع ٠	كط ٦	س ٢	مب ٨	كد
ه	به ٥	له ٣	نا ٢	كو ٤	مط ٨	ما ٧	كه
د	ه ٨	لب ٥	يا ٤	كح ٢	مز ٤	م ٥	كو
ج	نو ٠	لط ٧	س ٦	ك ٠	مه ٠	لط ٣	كز
ب	نو ٢	ما ٨	ك ٧	نو ٨	مه ٦	لح ١	كح
ا	ح نو ٣	ـ مد ٨	ا كد ٩	٤ ك ٥	ا م ٣	ـ لو ٨	كط
[illegible]	و	ز	ح	ط	ى	يا	[illegible]
	ص			س			

تعديل اختلاف ثاني

درجات فوقانية				درجات تحتانية
	ص		س	
	٦	ا	ـ	
	ص		س	
	سو له	د	ح	
٠ ا	لح ٤ لح ٤	يج ٨ ي ٠	يد ٢ يط ٠	ل كط
ب ج	لح ٣ لح ٣	س ١ ما ٢	يط ٨ نو ٦	كح كز
د ه	لح ١ لح ٠	ب ٣ ط ٤	س ٤ يد ١	كو كه
و ز	لز ٨ لز ٥	ح ٥ ز ٥	يح ٨ نط ٤	كد كج
ح ط	كز ٢ كو ٩	و ٥ ه ٥	ك ٠ ك ٦	كب كا
ي يا	كو ٦ كو ٢	ى ٦ ج ٦	كا ٢ كا ٨	ك يط
يب يج	كط ٨ كط ٤	ـ ٦ ا ٧	كد ٤ كى ٠	يح يز
يد يه	كط ٩ كط ٤	٧ ٣	كز ٦ كط ١	يو يه
يو يز	كم ٨ كم ٢	ا ٣ ـ ٣	كط ٦ كط ٠	يد يج
يح يط	لز ٢ لز ٠	ج ٢ ى ٢	كط ٤ كط ٨	يب يا
ك كا	كا ٤ ك ٧	ه ٢ و ١	كو ٢ كو ٥	ي ط
كب كج	كط كط ٤	ز ١ ح ١	كو ٧ كو ٩	ح ز
كد كه	لح ٨ لح ٠	ح ٩ ط ٨	كز ٢ كز ٤	و ه
كو كز	س ٢ نو ٤	ب ٧ ما ٦	كز ٥ كز ٦	د ج
كح كط	يط ٢ يد ٧	س ٥ ى ٤	كز ٧ كز ٨	ب ا
درجات	ا	ب	ط	درجات
	ص		س	
	٥	٤	ه	
	ص		س	

تعديل اختلاف ثالث

درجات فوقانية				درجات تحتانية
	س		ص	
	٦	ا	ـ	
	س		ص	
	و	ر	ح	
٠ ا	٤ ٣ ٤ ٣	٦ ١ ٦ ١	٤ ١ ٤ ١	ل كط
ب ج	٤ ٣ ٤ ٣	٦ ١ ٦ ١	٤ ١ ٤ ٢	كح كز
د ه	٤ ٣ ٤ ٣	٦ ١ ٦ ١	٤ ٢ ٤ ٢	كو كه
و ز	٤ ٣ ٤ ٣	٦ ١ ٦ ١	٤ ٢ ٤ ٢	كد كج
ح ط	٤ ٣ ٤ ٣	٦ ١ ٦ ١	٤ ٢ ٤ ٢	كب كا
ي يا	٤ ٣ ٤ ٣	٦ ٠ ٦ ٠	٤ ٢ ٤ ٢	ك يط
يب يج	٤ ٣ ٤ ٣	٦ ٠ ٦ ٠	٤ ٢ ٤ ٢	يح يز
يد يه	٤ ٣ ٤ ٣	٦ ٠ ٦ ٠	٤ ٢ ٤ ٣	يو يه
يو يز	٦ ٣ ٤ ٣	٦ ٠ ٦ ٠	٤ ٣ ٤ ٣	يد يج
يح يط	٤ ٣ ٤ ٣	٦ ٠ ٦ ١	٤ ٣ ٤ ٣	يب يا
ك كا	٤ ٣ ٤ ٣	٦ ١ ٦ ١	٤ ٣ ٤ ٣	ي ط
كب كج	٤ ٢ ٤ ٢	٦ ١ ٦ ١	٤ ٣ ٤ ٣	ح ز
كد كه	٤ ٢ ٤ ٢	٦ ١ ٦ ١	٤ ٣ ٤ ٣	و ه
كو كز	٤ ٢ ٤ ٢	٦ ١ ٦ ١	٤ ٣ ٤ ٣	د ج
كح كط	٤ ٢ ٤ ٢	٦ ١ ٦ ١	٤ ٣ ٤ ٣	ب ا
درجات	ا	ب	ط	درجات
	س		ص	
	٥	٤	ه	
	س		ص	

تعديل اختلاف رابع

درج فوقانيه	سـ ء	سـ ا	سـ ب	صـ ج	صـ د	صـ ه	درج تحتانيه
	ء	ا	ب	ج	د	ه	
ء ا	ل ٦ ل ٦	كط ١ لح ٩	سـ ٢ لو ٧	سـ ٤ طـ ٢	لو ٨ سـ ٣	كط ٥ كط ٨	ل كط
ب ج	ل ٦ ل ٥	لح ٦ لح ٣	لو ٢ له ٧	ح ٨ ا ٤	سـ ٨ ع ٣	ل ١ ل ٤	كح كز
د ه	ل ٥ ل ٥	لح ٠ كـ ٧	ه ٢ له ٧	ـ ٠ ـ ٦	كح ٨ كط ٤	ل ٧ لا ٠	كو كه
و ز	ل ٤ ل ٤	كـ ٤ كـ ٠	لـ ١ ك ٦	د ١ د ٧	كط ٩ ك ٤	لا ٣ لا ٥	كد كج
ح ط	ل ٣ ل ٢	كو ٢ كو ٣	ك ٠ ـ ٤	ك ٣ ك ٩	ك ٩ كا ٤	لا ٨ ل ٠	كب كا
ي يا	ل ١ ل ٠	كو ٩ كو ٥	يا ٩ يا ٣	ه ٥ و ١	كا ٨ ك ٣	ل ٢ ل ٤	ك يط
يب يج	ل ٨ ل ٧	كو ٣ كز ٨	ب ٧ ب ٢	و ٧ ز ٣	ك ٧ كز ٣	ل ٢ ل ٩	يح يز
يد يه	ل ٥ ل ٤	كد ٤ كد ٠	ط ٧ ط ٣	ز ٩ ح ٥	كز ٦ كد ٠	ل ١ ل ٢	يو يه
يو يز	ل ٣ ل ١	كج ٦ كج ٢	ح ٧ ح ١	ط ٠ ط ٥	كد ٥ كد ٩	ل ٤ ل ٥	يد يج
يح يط	لد ٠ لا ٨	كد ٨ كد ٤	ز ٥ و ٩	ب ١ ب ٧	كو ٣ كو ٧	لد ٢ لا ٧	يب يا
ك كا	لا ٦ لا ٤	كب ٠ كا ٦	و ٣ ه ٧	يا ٣ يا ٨	كو ١ كو ٥	لد ٩ لد ٠	ي ط
كب كج	لا ٢ لا ٠	كا ١ ك ٦	ه ١ ك ٥	سـ ٤ ك ٠	كو ٨ كز ٣	ل ١ ل ٣	ح ز
كد كه	ل ٧ ل ٤	كط ١ كط ٦	ه ٩ ه ٤	ك ٥ كـ ١	كز ٦ كح ٠	لد ٣ لد ٣	و ه
كو كز	ل ٢ ل ٠	كط ٣ كد ٧	ـ ٨ ـ ٣	يا ٧ ه ٣	كح ٤ كح ٧	لد ٣ لد ٣	د ج
كح كط	كط ٧ كط ٤	كد ٣ كـ ٧	ا ٦ ا ٠	ه ٨ لو ٣	كط ٠ كط ٣	لد ٤ لد ٤	ب ا
درج تحتانيه	يا	ي	ط	ح	ز	و	درج فوقانيه
	سـ			صـ			

بولنمز

تعديل اختلاف سادس اصولده مركز شمس اولمغله

تعديل اختلاف خامس

بروج فوقانية	س			بروج تحتانية
	٦	١	ـ	
	ص			
	سو لـ	د	ج	
ج	٦ ٧	٦ ٦	٦ ٤	ل
د	٦ ٧	٦ ٦	٦ ٣	كز
و	٦ ٧	٦ ٦	٦ ٣	كد
ط	٦ ٧	٦ ٥	٦ ٢	كا
يب	٦ ٧	٦ ٥	٦ ٢	يح
يه	٦ ٧	٦ ٥	٦ ٢	يه
يح	٦ ٧	٦ ٥	٦ ٢	يب
كا	٦ ٧	٦ ٤	٦ ١	ط
كد	٦ ٦	٦ ٤	٦ ١	و
كز	٦ ٦	٦ ٤	٦ ٠	د
درجات	يا	ب	ط	درجات
	س			
	ه	ى	د	
	ص			

تعديل اختلاف سابع

بروج فوقانية	ص			بروج تحتانية
	٦	١	ـ	
	س			
	سو لـ	د	ج	
ج	١ ٢	١ ١	٦ ٧	ل
د	١ ٢	١ ٠	٦ ٦	كز
و	١ ٢	١ ٠	٦ ٥	كد
ط	١ ٢	١ ٠	٦ ٤	كا
يب	١ ٢	٦ ٩	٦ ٤	يح
يه	١ ٢	٦ ٩	٦ ٣	يه
يح	١ ١	٦ ٩	٦ ٣	يب
كا	١ ١	٦ ٩	٦ ٢	ط
كد	١ ١	٦ ٨	٦ ٢	و
كز	١ ١	٦ ٧	٦ ١	د
درجات	يا	ب	ط	درجات
	ص			
	ه	ى	د	
	س			

تعديل اختلاف ثامن

بروج فوقانية	س			بروج تحتانية
	٦	١	ـ	
	ص			
	سو لـ	د	ج	
ج	٦ ٩	٦ ٨	٦ ٥	ل
د	٦ ٩	٦ ٧	٦ ٤	كز
و	٦ ٩	٦ ٧	٦ ٤	كد
ط	٦ ٩	٦ ٧	٦ ٣	كا
يب	٦ ٩	٦ ٧	٦ ٣	يح
يه	٦ ٩	٦ ٧	٦ ٢	يه
يح	٦ ٩	٦ ٦	٦ ٢	يب
كا	٦ ٩	٦ ٦	٦ ١	ط
كد	٦ ٨	٦ ٥	٦ ١	و
كز	٦ ٨	٦ ٥	٦ ٠	د
درجات	يا	ب	ط	درجات
	س			
	ه	ى	د	
	ص			

تعديل اختلاف تاسع

بروج فوقانية	س			بروج تحتانية
	٦	١	ـ	
	ص			
	سو لـ	د	ج	
ج	١ ٧	١ ٥	٦ ٨	ل
د	١ ٧	١ ٤	٦ ٨	كز
و	١ ٧	١ ٤	٦ ٧	كد
ط	١ ٧	١ ٣	٦ ٦	كا
يب	١ ٧	١ ٣	٦ ٦	يح
يه	١ ٦	١ ٢	٦ ٥	يه
يح	١ ٦	١ ٢	٦ ٤	يب
كا	١ ٦	١ ١	٦ ٣	ط
كد	١ ٥	١ ٠	٦ ٢	و
كز	١ ٥	٦ ٩	٦ ١	د
درجات	يا	ب	ط	درجات
	س			
	ه	ى	د	
	ص			

تعدیل اختلاف عاشر				
بروج فوقانیه	س			بروج تحتانیه
	٢	١	—	
	ص			
	سه و له	د	ح	
ی	ه ۰	— ٦	١ ٥	ل
د	ه ۰	— ٥	١ ٣	کر
و	ه ۰	— ٥	١ ٣	کد
ط	ه ۰	— ٤	١ ۰	کا
س	— ٩	— ٣	٢ ٩	٤
ه	— ٩	— ٣	٢ ٧	ه
ی	— ٩	— ١	٢ ٦	س
کا	— ٨	١ ٩	٢ ٤	ط
کد	— ٧	١ ٨	٢ ٣	و
کر	— ٦	١ ٧	٢ ١	د
ثانیا	ا	ب	ط	ثانیا
کذلك	س			کذلك
	ه	د	ج	
	ص			

تعدیل اختلاف حادی عشر				
بروج فوقانیه	ص			بروج تحتانیه
	٢	١	—	
	س			
	سه و له	د	ح	
ی	١ ٦	١ ٤	٢ ٨	ل
د	١ ٦	١ ٣	٢ ٧	کر
و	١ ٦	١ ٣	٢ ٧	کد
ط	١ ٦	١ ٢	٢ ٦	کا
س	١ ٦	١ ٢	٢ ٦	٤
ه	١ ٥	١ ١	٢ ٥	ه
ی	١ ٥	١ ١	٢ ٤	س
کا	١ ٥	١ ۰	٢ ٣	ط
کد	١ ٤	٢ ٩	٢ ٢	و
کر	١ ٤	٢ ٨	٢ ١	د
ثانیا	ا	ب	ط	ثانیا
کذلك	ص			کذلك
	ه	د	ح	
	س			

بس امدی سنهٔ ناقصهٔ میلادده معلوم اولان بلد مطلوبك الطولك اوساطی
واصول وفروعی وغیریلرینی منوال محرر اوزره استخراج و
وضع دستور اولنوب وتعدیلاتنی دخی اخذ ومعدل ایلدکدنصکره
تعدیل اصل معدل ایله تعدیل فرع معدلك علامه لرینك اقتضاسنه
کوره بر برندن طرح ویا جمعله حاصل اولان تعدیل معدل وسطی
اولوب بحسب العلامه وسط قمره زیاده واندن نقص اولنجه
فلك مائله تقویم حقیقی اولور بس تعدیل عقد معدل ایله
تعادیل معدل وسطینك علامه لری اجراسیله تعدیل معدل عقدی
حاصل ایدوب کذلك بمقتضای العلامه وسط مع عقده ضم

ویاانده

ویاندن اسقاط ایلدکده حاصل اولان وسط مع عقده معدل
ایله جدول تعدیل عقد خامسه دخول واخذ اولنان تعدیل
نقلات علامه‌سیله فلک مائلده اولان تقویم حقیقی‌یه زیاده
ویاخود طرح اولنیجه فلک ممثلده تقویم حقیقی مطلوب
صورتیاب اولور پس تعدیل جزء انتها معدلاتک علامه‌سنک
اقتضاسی اوزره غایه عرض وسطی‌یه زیاده ویاخود
نقص ایدنجه وجود بزیر اولان غایه عرض معدل وکذلک
جیبنی وسط مع عقدک مع عقدهٔ معدلک جیبنه ضرب ومضروبنک
جدول جیبده قوسی عرض معدل وسطی اولوب تعدیل نسب
معدلی علامه‌سنک مقتضاسیله اوزرینه زیاده ویاخود اسقاط
ایلدکده عرض معدل حقیقی رونما اولور بعده تعدیل اختلاف
معدلی غایه اختلاف مقتضای العلامه زیاده ویاخود ترک
ایلنیجه غایه اختلاف معدل اولور وتعدیل جزء انتها معدلی ضرب
ومضروبی بینه اول علامه‌ده حصه اختلاف انتها اولور بحسب العلامه
تقویم رأس وسطی‌یه ضم ویاخود طرح ایلدکده تقویم رأس حقیقی ظاهر اولور
پس مادهٔ استخراج اوساط واخذ تعدیل واجرای علامه وتقویم مطلوب مقدما
محللرنده تفصیل اوزره بیان اولنمغله شکل خاتمه‌ده اجمال اوزره تحریر
بودر
وصدر کتابده ذکر اولندیغی وجه اوزره جمیع تتمه‌سیله دستوری ذکر

طول قسطنطنيه من ساحل البحر
طول زيج من ساحل البحر
تفاوت ما بين الطولين

وسط	خاصه	وسط مع العقده	نصف مركز قمر	مركز آفتاب
ـ ا مو	ـ ب لط	ـ ب ٤	ـ ا ند	٠ ط نا
ر ط د	ر ط د	ر ط د	ر ط د	ر ط د
٤ نط ند كـ	٤ د نا لـ	٤ ح مه ـ	٤ ر ط و	٠ كا ط لـ
٥ كـ ب	٤ ٤ كـ	٥ ٥	٤ كو د	٤ كـ لـ
ا م ٤	٥ ٥ لـ	ا م ٩	ا م مه	٠ ٠ مه
ط	ح	٤	٤	ـ
١ ٩ لا	١ ٤ ٤	١ ٥ مر	١ ٦ لـ	٠ ٤ نا

مقابل سابع چهارم
تفاوت طولين
تفاوت طول

استخراج اصول

١ — و ب لـ ى — خاصه
ب ا ر ط لو — نصف مركز قمر
ح — و د نا كـ

صعف — ب ا ر ط لـ — نصف مركز قمر
٤ نط ـ — مركز قمر
و ب لـ ى — خاصه
د — ر ح ى نط

صعف — ٤ نط ـ — مركز قمر
د ح ٤ كـ
و ب لـ ى — خاصه
٥ — ح كـ ى ما

و — ح ر ط ا ند — مركز آفتاب
و ب لـ ى — خاصه بركره ضم وبركره طرح
ر — ط كا ط لـ ط
ح — ٤ د ر د

ط — ٤ نط ـ — مركز قمر
ح ر ط ا ند — مركز آفتاب
ر — ٤ ر ط ٤

ى — ٤ نط ـ — مركز قمر
و ب لـ ى — خاصه
ى ر ط لـ ٩

يا — ر ح ى نط — اصل رابع
ح ر ط ا ند — مركز آفتاب
٤ ح ـ ٥

يب — د ٥ ـ مه — وسط مع عقده
ب ا ر ط لو — نصف مركز قمر
ـ ب لـ ط

يح — د ٥ ـ مه — وسط مع عقده
و ب لـ ى — خاصه
ح كـ لـ لـ

يد — صعف — د ٥ ـ مه — وسط مع عقده
و ب لـ ى — خاصه
ا لـ ط كـ ر

استخراج اوساط قمر بطول مطد من ساحل البحر

سنين تاريخ ميلاد	وسط قمر	خاصه قمر	وسط مع عقده	نصف مركز قمر	مركز آفتاب
١٧٣٦ ٣٢	ى ر ر كـ كـ / ط ه مه لـ	٥ كو ا ا / ـ د لـ ح	ب و كـ لـ / و ى ٤ ند	ر و ٤ و / ط ه كـ ح	و ا نط د / ا كـ ط مه ح
١٧٦٨ مارت	ـ د ى نو / ا كـ كـ كو	ر ط لـ ط / ا ى د د	ى ا ا كـ / ـ ٤ لا ه	ى كـ كو ى / ا كـ ه ه	و ا مه د / ا ح ط ـ
جمعش ٤ ٢٠	ى ٤ ط كـ / ح ى لا م	ط ى ٩ ـ / ح كا ر نط	و ا ح نط / ح كـ ه ى	ى كا ما ط / ح د ح نه	ر ط ا ٥ / ٦ نط مه ح
جمعش تفاوت طول	٤ كـ ا ـ / ١ ٥ لا	و ا ح ا / ١ ٤ ح	د و ح لـ / ١ ٥ مر	٤ كـ ه ح / ١ ٦ لـ	ح نط ح ٤ / ٤ ٤ نا
طول مطد البلد	٤ كـ ه لا	و ب لـ ى	د ٥ ـ مه	٦ كـ ط لو	ح ر ط ا ند

استخراج فروع

ا — و ح نا — اصل ٣
ح ر ط ا — مركز آفتاب
د د ى

ب — ر ح كا — اصل ٤
ح ر ط لـ — مركز آفتاب
د كـ ه

ح — ٤ نط — مركز قمر
ح ر ط ط — مركز آفتاب
٤ ح ح

د — ى ر ط لـ — اصل ٩
و ب لـ — خاصه
ا ح ح

٥ — صعف — و ب لـ ٩ — خاصه
٤ كا نو
ى ر ط لـ — اصل ٩
ى ح ند

و — ٤ كا نو — صعف خاصه
ح ر ط ط — مركز آفتاب
ى ا مر

ر — و ب لـ — خاصه
ب ا ٦ — نصف مركز قمر
ر ٥ ح

ح — صعف خاصه — و كا نو
خاصه — ٤ كا نو
مركز قمر — ٤ نط
ر كره ٥

استخراج نسب

ا — ح كـ ٩ — اصل ١٣
ح ح ح — فرع ٣
ب ه ح — خاصه
و ب لـ
د ٥ ط

ب — ح كـ ٩ — اصل ١٣
ح ح ح — فرع ٣
ر ح كا — اصل ٤
ـ ا نا

ح — د ٥ ح — وسط مع عقده
ر ح كا — اصل ٤
ر كو مه

د — د ٥ ح — وسط مع عقده
ح ح ح — فرع ٣
محفوظ — ى كو لـ
ى ر ط لـ — اصل ٩
ا كره

٥ — ح ح ا — فرع ٣
ى كو لـ — محفوظ
و — ٥ ا ح
ح ر ط ط — مركز آفتاب
ـ ا كـ

ح — ى ر ط لـ — اصل ١٠
ى كو لـ ٩ — محفوظ
ـ د د

دستور قمر فرح اثر محسوبا من ترجمة هذا الزيج ٢٠ مارت سنة ١٧٦٨ ناقصه ميلاديه مطابق غره ذي القعده سنة ١١٨١ هجري لطول مطه وهو لاستانبول من ساحل

تعديل اختلاف		اصول مستخرج وتعديله				فروع مستخرج وتعديله			انساب مستخرج وتعديله			عقود مستخرج وتعديله			اجزاء مستخرج وتعديله		
تعديل ماخوذ بعلامه ص	تعديل ماخوذ بعلامه س	عدد	اصول	تعديل ماخوذ بعلامه س	تعديل ماخوذ بعلامه ص	فروع	تعديل ماخوذ بعلامه س	تعديل ماخوذ بعلامه ص	انساب	تعديل ماخوذ بعلامه س	تعديل ماخوذ بعلامه ص	عقود	تعديل ماخوذ بعلامه س	تعديل ماخوذ بعلامه ص	اجزاء	تعديل ماخوذ بعلامه س	تعديل ماخوذ بعلامه ص
[illegible]		١	[illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]	
[illegible]		٢	[illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]		[illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible]	
	[illegible]	٣	[illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]	
[illegible]		٤	[illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible]				
[illegible]		٥	[illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]		[illegible]		[illegible]			
		٦	[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]		[illegible]		[illegible]						
[illegible]		٧	[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]							
[illegible]		٨	[illegible]	[illegible]		[illegible]		[illegible]	[illegible]		[illegible]						
[illegible]		٩	[illegible]	[illegible]													
[illegible]		١٠	[illegible]		[illegible]												
[illegible]		١١	[illegible]	[illegible]													
		١٢	[illegible]	[illegible]													
		١٣	[illegible]		[illegible]												
		١٤	[illegible]	[illegible]													

تعديل اختلاف معدل

غاية اختلاف

غاية اختلاف معدل

تعديل معدل جزء انتهاء

حصه اختلاف وانتها

تعديل اصل معدل

تعديل فرع معدل

تعديل معدل وسطى

وسط قمر

تقويم ما بل حقيقى

تعديل نقل

تقويم قمر حقيقى هو المطلوب

تعديل فرع معدل

تعديل نسب معدل

وسط مع عقده

وسط عقده

تقويم راس وسطى

حصه اختلاف وانتهاء

تقويم راس حقيقى هو المطلوب

تعديل معدل جزء انتهاء

غاية عرض وسطى

غاية عرض معدل وسطى

تعديل عقد معدل

تعديل معدل وسطى

جيب غاية عرض معدل وسطى

تعديل معدل عقدى

وسط مع عقده

وسط مع عقده معدل

جيب وسط مع عقده معدل

جيب غاية عرض معدل وسطى

حاصل ضرب جيب عرض معدل وسطى

عرض معدل وسطى

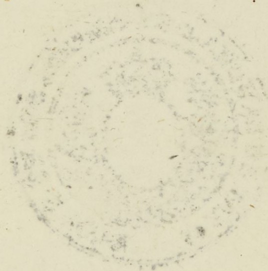
تعديل نسب معدل

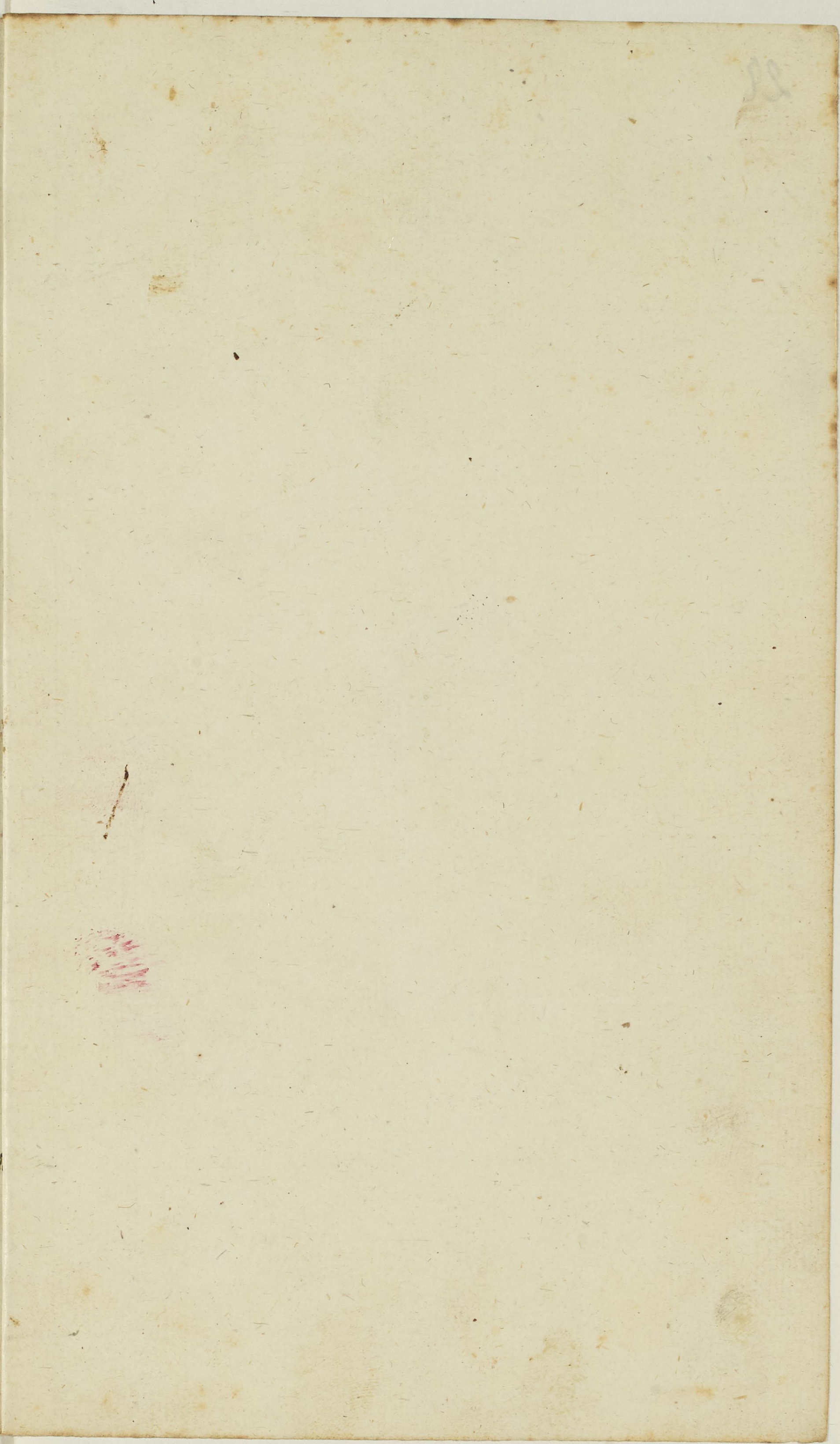
عرض معدل حقيقى هو المطلوب

تعديل نقل معدل









29

N°. 1.



